



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE — OF
Montreal

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"

Bureau de Poste: 917 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"

Post Office Box 917 or
42 Jacques-Cartier Sq., Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montreal
TELEPHONE MAIN 4240

BEGLEMENT No 391

Règlement concernant la construction des édifices dans les limites du quartier Mont-Royal de Montréal.

À l'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce treizième jour d'avril mil neuf cent neuf, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: M. l'échevin J.-G. Duquette, maire-suppléant, au fauteuil; MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Sect. 1.—Nulle personne, société de personnes ou compagnie ne construira ou ne fera construire dans aucune des rues existantes ou projetées du quartier Mont-Royal, à l'exception des avenues de la Montagne, Swail, Picard, Albani et Maréchal et du Chemin de la Côte-des-Neiges, aucune maison ou bâtiment quelconque en deça de 14 pieds de la ligne homologuée, l'espace ainsi réservé devant être libre de toute construction. Les bâtiments qui seront construits sur lesdites rues ne devront pas avoir moins de deux étages.

Sect. 2.—Une ligne sera établie à 14 pieds de l'alignement desdites rues du quartier Mont-Royal et aucune maison ou bâtiment quelconque ne devra être construit ou reconstruit, lorsqu'il sera démoli, en deça de telle ligne.

Sect. 3.—Il est défendu de construire, d'occuper et de tenir sur lesdites rues (à l'exception de l'avenue de la Montagne et du Chemin de la Côte-des-Neiges), sur l'un ou l'autre côté d'icelles, aucune manufacture, taverne, buvette, écurie de louage ou autre place d'affaires de ce genre, et il est également défendu d'aménager ou de réparer des constructions déjà existantes pour les faire servir à ces fins.

Sect. 4.—Toute personne qui contreviendra à quelque'une des dispositions de ce règlement sera passible d'une amende avec ou sans les frais, et à défaut du paiement immédiat de ladite amende avec ou sans les frais, selon le cas, d'un emprisonnement, le montant de ladite amende et le terme de l'emprisonnement à être fixés par la Cour du Recorder, à sa discrétion; mais ladite amende ne dépassera pas quarante dollars, et l'emprisonnement n'excèdera pas deux mois de calendrier, ledit emprisonnement, cependant, devant cesser en tout temps avant l'expiration du

By-Law No 391

By-Law concerning the erection of buildings within the limits of Mount Royal Ward of Montreal.

At the monthly meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this thirteenth day of April, one thousand nine hundred and nine, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: Alderman J. G. Duquette, acting mayor in the chair, Aldermen L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Sect. 1.—No person, firm, or company shall erect or cause to be erected, in any of the existing or projected streets of Mount Royal Ward, with the exception of Mountain, Swail, Picard, Albani and Maréchal avenues and Côte des Neiges Road, any house or building whatsoever within 14 feet from the homologated line, the space so reserved to be free from all buildings. The buildings erected on said streets shall not have less than two stories.

Sect. 2.—A line shall be established at a distance of 14 feet from the line of the said streets of Mount Royal Ward, and no house or building whatsoever shall be erected, or re-erected after being demolished, within such line.

Sect. 3.—It shall not be lawful to construct, occupy and maintain on said streets (with the exception of Mountain avenue and Côte des Neiges Road) on either side thereof, any factory, tavern, saloon, livery stable, or other similar place of business, nor shall it be lawful to fit up or repair any existing buildings to be used as such.

Sect. 4.—Every person offending against any of the provisions of this By-Law shall be liable to a fine with or without costs, and in default of immediate payment of said fine with or without costs, as the case may be, to an imprisonment, the amount of said fine and the term of imprisonment to be fixed by the Recorder's Court, at its discretion; but such fine shall not exceed forty dollars, and the imprisonment shall not be for a longer period than two calendar months; the said imprisonment, however, to cease at any time before the expiration of the

terme fixé par ladite Cour du Recorder, sur paiement de ladite amende ou de ladite amende et des frais, selon le cas; et si l'infraction est réitérée, cette récidive constituera, jour par jour, après sommation ou arrestation, une offense séparée.

term fixed by the said Recorder's Court upon payment of the said fine, or fine or costs, as the case may be; and if the infraction is repeated, such repetition shall, day by day, constitute, upon summons or arrest, a separate offence.

DELIBERATIONS

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 3 avril

Sont présents : MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Fraser, J.-B.-A. Martin, Guay, Laviolette, Robinson et Séguin.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et ratifié.

1.—Le procès-verbal de la sous-commission *re* Assistance Municipale, assemblée tenue le 24 mars 1909, est lu et approuvé.

2.—Soumis l'état de la caisse pour la semaine finissant le 2 avril 1909:

Encaisse aux banques, 26 mars 1909.	\$1,239,768
Recettes.	\$37,461
"Montreal Street Railway," acompte sur l'enlèvement de la neige.	30,000 67,461
	<hr/>
	\$1,307,229
Déboursés.	86,074
	<hr/>
Balance.	\$1,221,155

Encaisse aux banques répartie comme suit:

La Banque d'Hochelaga	\$215,086
Banque de Montréal	706,069
Banque de Québec.	300,000 \$1,221,155

3.—Soumise une lettre de Mde F.-J. Thomas au sujet d'une réclamation qu'elle a faite le 12 janvier 1907.

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations.

4.—Soumise une lettre de M. A.-E. Walker, demandant que le département du trésorier reçoive instruction de percevoir du "Grand Trunk Boating Club", pour le loyer d'un morceau de terrain appartenant à la Cité de Montréal à Verdun, les taxes municipales basées sur l'évaluation réduite dudit terrain.

Renvoyée au trésorier de la Cité pour rapport et avec instructions de mettre devant la Commission le bail et tous autres documents se rapportant à cette question.

5.—Soumis le rapport du trésorier de la Cité pour l'exercice 1908.

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que la Commission de l'Hôtel de Ville soit priée de le faire imprimer.

6.—Soumises des demandes d'emploi de la part de MM. N. Lemieux, Alex. Boudreau, J.-E. Normand et J.-L. Benoit.

Déposées sur le bureau.

7.—Soumis les tableaux d'assiduité pour le mois de mars des départements du Greffier, du Contrôleur, du Revenu et des Licences.

Déposés aux archives.

8.—Soumis un certificat du docteur Warren, déclarant que M. Edouard Lavallée, un des fonctionnaires du département du Revenu est actuellement sous ses soins.

Renvoyé au trésorier de la Cité avec instruction de faire rapport si la maladie de ce fonctionnaire se prolonge au delà d'un mois.

9.—Soumise une lettre de M. H. M. Simpson au sujet

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 3rd of April.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Fraser, J. B. A. Martin, Guay, Laviolette, Robinson and Séguin.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—The minutes of the sub-committee on Municipal Assistance, meeting held the 24th of March 1909, were read and approved.

2.—Submitted statement of cash for week ending the 2nd of April 1909:

Cash in banks, March 26th, 1909.	\$1,239,768
Receipts.	\$37,461
Montreal Street Railway on account snow removal.	30,000 67,461
	<hr/>
	\$1,307,229
Disbursements.	86,074
	<hr/>
Balance.	\$1,221,155

Cash in banks made up as follows:

La Banque d'Hochelaga.	\$215,086
Bank of Montreal.	706,069
Quebec Bank.	300,000 \$1,221,155

3.—Submitted a letter from Mrs. F. J. Thomas, anent a claim made by her on the 12th January 1907.

Referred to the sub-committee on Claims.

4.—Submitted a letter from Mr. A. E. Walker, asking that the treasurer's department be instructed to collect from the Grand Trunk Boating Club, for the rent of a piece of land belonging to the City of Montreal, at Verdun, the taxes based upon the reduced valuation of said piece of land.

Referred to the City treasurer for a report and with instructions to lay before this Committee, the lease and all other documents in connection with said matter.

5.—Submitted the City treasurer's report for the year 1908.

Resolved: That the said report be received and that the City Hall Committee be requested to have the same printed.

6.—Submitted applications for position from Messrs. N. Lemieux, Alex. Boudreau, J. E. Normand and J. L. Benoit.

Laid on the table.

7.—Submitted tables of attendance of employees of the City Clerk's, comptroller's and Revenue and License departments.

Filed of record.

8.—Submitted a certificate from Dr. Warren, stating that Mr. Edouard Lavallée, one of the employees in the Revenue department is at present under his care.

Referred to the City treasurer with instructions to report thereon should the illness of said employee extend over one month.

9.—Submitted a letter from Mr. H. M. Simpson anent

de l'achat de certaines propriétés adjacentes au parc Mont-Royal.

Résolu: D'informer M. Simpson que la Cité demande actuellement à la Législature le pouvoir d'acheter ces propriétés et que la question sera prise en considération aussitôt que cette autorisation aura été obtenue.

10.—Soumis le rapport mensuel de M. Archambault, présenté aux saisies-arrêts, au sujet des saisies pratiquées contre les fonctionnaires municipaux.

Déposé aux archives.

11.—Soumise une lettre de MM. J.-A. Hurteau & Cie, au sujet d'un compte qui leur est dû par un des fonctionnaires de la Cité.

Ledit compte ayant été payé depuis, cette lettre est déposée aux archives.

12.—Soumise une lettre de M. John Murphy, suggérant un moyen pour augmenter les revenus de la Ville.

Renvoyée à M. le trésorier pour rapport.

13.—Soumise une lettre du trésorier de la Cité au sujet d'un bill présenté à la Législature de Québec par M. Narcisse Brais et autres, lequel affecte les intérêts de la Cité.

Comme la délégation au sujet des amendements à la charte a reçu instructions de s'opposer à l'adoption du bill en question, ladite lettre est déposée sur le bureau.

14.—Soumise une opinion signée par M. J.-L. Archambault, avocat de la Cité, déclarant que la Cie de chemin de fer du Pacifique Canadien est tenue au paiement de la cotisation de \$1,230.04 en rapport avec l'égoût construit dans la rue St-Jérôme.

Renvoyée au trésorier de la Cité pour qu'il se conforme à la direction donnée par l'avocat de la Cité.

15.—Soumise une opinion des avocats de la Cité recommandant de faire droit à la demande de M. Nap. Massé, représentant des cochers de la place Jacques-Cartier, pour le paiement d'une somme de \$41.60 du mémoire de frais de MM. Péliissier & Wilson, avocats, dans la cause desdits cochers contre la Cité.

Résolu: De recommander au Conseil de payer ce montant.

16.—Soumise une opinion de M. J.-L. Archambault, avocat de la Cité, déclarant que la Commission des Incendies et de l'Éclairage n'est pas tenue de demander des soumissions publiques pour les fournitures achetées en petite quantité, pourvu que le montant de ces achats n'excède pas \$1,000.

M. J.-L. Archambault, ayant été appelé devant la Commission, déclare qu'il n'a pas pris connaissance du budget tel que voté par le Conseil.

M. le président lui montre alors le budget qui porte en regard du montant de \$4,000 voté pour "achat de fournitures" les mots "pourvu que des soumissions soient demandées."

M. Archambault déclare alors que son opinion reste la même.

Il est alors,

Résolu: De référer cette question au contrôleur de la Cité.

17.—Soumise une opinion des avocats de la Cité et un rapport de l'inspecteur de la Cité, recommandant de rembourser à la "Sicily Asphaltum Paving Co." certains pourcentages s'élevant à la somme de \$882.97.

Résolu: De recommander au Conseil de rembourser à ladite Compagnie les pourcentages en question, à l'exception d'un montant de \$139.54 qui a été déposé en garantie des travaux d'asphalte qui ont été faits sur le côté Nord de l'Hôtel de Ville.

18.—Soumis un rapport de l'inspecteur de la Cité, déclarant que M. J.-F. Lawlor, contremaître du quartier Mont-Royal, afin de remplir convenablement ses devoirs de contremaître doit y consacrer tout son temps et que le travail d'allumer et d'éteindre les lampes devra être fait en dehors de ses heures de travail ordinaire.

A ce sujet, soumis le rapport de la Commission de la Voirie recommandant que leut M. Lawlor soit relevé de la charge d'allumer et d'éteindre les lampes du quartier Mont-Royal.

Comme la Commission des Finances n'a pas actuellement de fonds disponibles pour payer les services d'un allumeur de lampes, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil à l'effet qu'au mois

the purchase of certain properties adjacent to Mount Royal Park.

Resolved: That Mr. Simpson be informed that the City is now applying to the Legislature for power to purchase the said properties and that the matter will be considered as soon as the necessary authorization shall have been obtained.

10.—Submitted the monthly report of Mr. Archambault, clerk of seizures, anent attachments on certain civic employees' salaries.

Filed of record.

11.—Submitted a letter from Messrs. J. A. Hurteau & Co., anent an account due them by a civic employee.

The said account having been since paid, the said letter was filed of record.

12.—Submitted a letter from Mr. John Murphy, suggesting means of increasing the City's revenue.

Referred to the City treasurer for a report.

13.—Submitted a letter from the City treasurer anent a bill submitted to the Quebec Legislature by Mr. Narcisse Brais *et al.*, which affects the City's interests.

As the delegation *re* amendments to the charter have been instructed to oppose the adoption of said bill, the said letter was laid on the table.

14.—Submitted an opinion signed by Mr. J. L. Archambault, City attorney, stating that the Canadian Pacific Ry Co. are bound to pay the assessment of \$1,230.04 in connection with the sewer laid in St. Jérôme street.

Referred to the City treasurer so that he may comply with the directions of the City attorney.

15.—Submitted an opinion from the City attorneys recommending that Mr. Nap. Massé's report, on behalf of the cabmen on Place Jacques-Cartier, for the payment of a sum of \$41.60, being the bill of costs of Messrs. Péliissier & Wilson, advocates, in the case of said cabmen against the City, be granted.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said sum be paid.

16.—Submitted an opinion from Mr. J. L. Archambault, City attorney, stating that the Fire and Light Committee are not held to call for public tenders for supplies bought in small quantities, provided the amount of any purchase does not exceed \$1,000.

Mr. J. L. Archambault having been called before the Committee, stated he had not examined the budget as voted by Council.

The chairman then showed him the budget which indicates, opposite the sum of \$4,000 voted for "purchase of supplies" the words "provided tenders are called for."

Mr. Archambault then stated that his opinion remained as it was.

It was then

Resolved: To refer the matter to the City comptroller.

17.—Submitted an opinion from the City attorneys recommending that the Sicily Asphaltum Paving Co. be refunded certain percentages amounting to the sum of \$882.97.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said Company be refunded the said percentages, except a sum of \$139.54 deposited to guarantee asphalt works which were made on the North side of the City Hall.

18.—Submitted a report from the City surveyor, stating that Mr. J. F. Lawlor, foreman of Mount-Royal ward, in order to properly fulfill his duties as foreman must devote all his time to same and that the lighting and extinguishing of lamps will be attended to outside of his regular working hours.

In this connection, submitted the report of the Road Committee, recommending that Mr. Lawlor be relieved of his duties as regards the lighting and extinguishing of lamps in Mount-Royal ward.

Whereas the Finance Committee have no available funds for the payment of a lamp lighter, it was

Resolved: That a report be made to Council stating

de mai la Commission des Finances verra s'il y a possibilité de relever M. Lawlor de la charge qui lui a été donnée d'allumer les lampes.

19.—Soumis un mémoire de frais payable à MM. Elliott & David, dans une cause de G.-W. Parent et D. Ford, requérant *vs* la Cité, s'élevant à la somme de \$191.60.

Ledit mémoire étant approuvé par les avocats de la Cité.
Résolu: De recommander au Conseil de le payer.

20.—Soumis un rapport de l'asst.-surintendant de l'Aqueduc, déclarant qu'il faudrait prolonger le tuyau de la rue St-Hubert, 150 pieds au Nord de l'Avenue Laurier, pour fournir l'eau aux maisons récemment érigées par M. John Keegan.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de donner ordre à la Cie "Montreal Water & Power" de poser le tuyau à l'eau en question, conformément à son contrat avec la Cité.

21.—Soumis un extrait des procès-verbaux du Conseil, assemblée tenue le 29 mars 1909, au sujet de la reconsidération de la résolution du Conseil en rapport avec M. Louvigny de Montigny et relativement à l'adoption d'une résolution pourvoyant au virement de certains crédits pour payer le salaire dudit M. de Montigny.

Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est

Résolu: Que les avocats de la Cité soient priés de prendre connaissance des procédures du Conseil, assemblée tenue le 29 mars 1909, au sujet de l'item deuxième de l'ordre du jour, et d'examiner les diverses questions d'ordre soulevées à cette assemblée et de déclarer:

1o. Si la proposition de M. l'échevin Lévy, appuyé par M. l'échevin Giroux, pour amender et modifier la résolution du Conseil *re* budget, se trouve légalement adoptée, vu

(a) Que l'avis de motion présenté au Conseil le 21 décembre 1908, comportait la reconsidération d'un amendement proposé par les échevins Giroux et L'Espérance, lequel amendement avait reçu le vote affirmatif de 19 des membres du Conseil, mais se trouvait négativé parce qu'il fallait pour l'adopter le vote affirmatif de la majorité de tout le Conseil, à savoir 22;

(b) Que les prévisions budgétaires pour l'année 1909, telles que préparées par la Commission des Finances, ont été adoptées par le Conseil le 21 décembre 1908, sur division, à savoir, 26 pour, 10 contre;

(c) Que d'après la règle 64, s.s.b. cette résolution ne pouvait être abrogée, amendée ou modifiée à une autre assemblée à moins d'un avis de 30 jours et à moins que la motion pour l'amender, l'abroger ou la modifier ne fut appuyée par le vote affirmatif de la majorité des membres de tout le Conseil.

(d) Que l'avis de motion donné par l'échevin Lévy à l'assemblée du 21 décembre 1908, et la proposition faite par M. l'échevin Lévy, appuyé par M. l'échevin Giroux, à l'assemblée du 29 mars 1909, ne comportaient pas l'abrogation, l'amendement ou modification de la résolution adoptée par le Conseil en rapport avec le budget mais comportaient la reconsidération d'un amendement qui avait reçu un vote négatif du Conseil;

(e) Que la proposition faite par M. l'échevin Lévy, appuyé par M. l'échevin Giroux, à l'effet d'amender et modifier la résolution du Conseil du 21 décembre 1908, adoptant un rapport de la Commission des Finances sur les crédits de 1909, aurait dû être donnée comme avis de motion (Règle 64, s.s.b.) et que ladite proposition semble être contraire aux articles 42, 334 et 335 de la Charte et à la règle 124 des règles du Conseil;

(f) Que le virement de crédits que comporte la proposition de M. l'échevin Giroux, appuyé par M. l'échevin Lévy, n'avait pas été préalablement soumis à la Commission des Finances et que le contrôleur n'avait pas non plus donné préalablement son certificat attestant que les fonds dont on opérait le virement étaient disponibles.

2o. Si le Conseil peut dans le cours d'une année engager un fonctionnaire et lui payer le traitement d'une année entière quand même ce fonctionnaire n'aurait travaillé qu'une partie de l'année?

3o. Si le Conseil peut changer la destination de crédits mis à la disposition d'une Commission sans même soumettre la question de l'opportunité d'un tel virement à cette Commission?

4o. Si le Conseil contrairement à l'article 124 des règles du Conseil peut voter des fonds qui ont été appropriés par

that in the month of May, the Finance Committee will see if Mr. Lawlor can be relieved of the duties assigned to him as lamp lighter.

19.—Submitted a bill of costs payable to Messrs. Elliott & David, in a case of G. W. Parent and D. Ford petitioners *vs* the City, amounting to the sum of \$191.60.

The said bill of costs being approved of by the City attorneys, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the same be paid.

20.—Submitted a report from the asst.-superintendent of the Water Works, stating that the water main on St. Hubert street should be extended 150 feet North of Laurier avenue, to supply water to houses recently erected by Mr. John Keegan.

Resolved: That a report be made to Council recommending that orders be given to the Montreal Water & Power Co., to lay the water pipe in question, according to its contract with the City.

21.—Submitted an extract from the minutes of Council, meeting held on the 29th of March 1909, anent the reconsideration of the resolution of Council, with regard to Mr. Louvigny de Montigny and anent the adoption of a resolution providing for the variation of certain appropriations in order to pay the salary of the said Mr. de Montigny.

On motion of Ald. Guay, it was

Resolved: That the City attorneys be requested to examine the proceedings of Council at its meeting held on the 29th of March 1909, as regards the second item of the order of the day, to examine the different points of order raised at said meeting, and to declare:

1o. Whether the motion of Ald. Lévy, seconded by Ald. Giroux, to amend and modify the resolution of Council *re* budget, was legally adopted, in view of the fact

(a) That the notice of motion presented to Council on the 21st of December 1908 entailed the reconsideration of an amendment moved by Ald. Giroux and L'Espérance, which amendment had received the affirmative vote of 19 members of Council, but was rejected because it required the affirmative vote of the majority of the whole Council, to wit: 22, to adopt the same;

(b) That the budget for 1909, as prepared by the Finance Committee, was adopted by Council on the 21st December 1908, *os* division, to wit: yeas, 26, nays, 10.

(c) That according to rule 64, s.s.b., the said resolution could not be repealed, amended or modified at another meeting unless a 30 days' notice had been given, and unless the motion to amend, repeal or modify the same had received the affirmative vote of the majority of the members of the entire Council;

(d) That the notice of motion given by Ald. Lévy at the meeting held on the 21st of December 1908, and the motion made by Ald. Lévy, seconded by Ald. Giroux, at the meeting held on the 29th of March 1909, did not entail the repeal or any amendment or modification of the resolution adopted by Council in connection with the budget, but entailed the reconsideration of an amendment which had received the negative vote of Council;

(e) That the motion made by Ald. Lévy, seconded by Ald. Giroux, to amend and modify the resolution of Council dated the 21st of December 1908, adopting a report from the Finance Committee on the appropriations for 1909, should have been given as a notice of motion (Rule 64 s.s.b.) and that the said motion appears to be contrary to articles 42, 334 and 335 of the Charter and to rule 124 of the Rules of Council;

(f) That the varying of appropriations entailed by the motion of Ald. Giroux, seconded by Ald. Lévy, had not been previously submitted to the Finance Committee and that the comptroller had not either previously given his certificate to the effect that the funds to be varied were available.

2o. If the Council can during the year engage an official and pay him the salary of the whole year even when the said official has worked only a part of the year?

3o. If the Council can change the destination of appropriations placed at the disposal of a Committee without even submitting the question of the opportunity of making such variation to the Committee interested?

4o. If the Council, contrary to article 124 of the Rules of Council, can vote funds which have been appropriated

une résolution antérieure du Conseil sans obtenir préalablement le consentement de la Commission des Finances et sans le certificat préalable du contrôleur?

Lesdits avocats devant donner leurs réponses aux questions ci-dessus pour la prochaine séance de la Commission qui aura lieu samedi prochain à 10 heures a.m. et aviser la Commission des Finances sur ce qu'elle doit faire dans les circonstances et déclarer si ladite Commission peut et doit donner son approbation à la résolution du Conseil, telle que contenue dans le procès-verbal de l'assemblée du 29 mars.

Il est aussi

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que la Commission de l'Hôtel de Ville soit priée de déclarer:

(1) Si, dans son opinion, le personnel actuel du département de la *Gazette Municipale* est suffisant pour publier la *Gazette Municipale*?

(2) Si ladite Commission est favorable aux virements de crédits mentionnés dans les procès-verbaux du Conseil du 29 mars 1909, à savoir: prendre \$1,200 sur le crédit voté pour réorganisation des bibliothèques; \$300 sur les crédits votés pour matériaux et entretien et impressions en général, et sur le crédit voté pour "annonces officielles" \$500, et si en changeant la destination de ces crédits, les balances disponibles seront suffisantes pour rencontrer d'ici à la fin du présent exercice, les dépenses qui doivent être encourues pour matériaux et entretien, impressions et annonces officielles?

22.—A la suggestion des avocats de la Cité, il est

Résolu: De recommander au Conseil de payer à M. Moïse Granger, une somme de \$150 en règlement de sa réclamation, capital, intérêts et frais.

23.—Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, il est

Résolu: De nommer M. l'échevin Séguin, membre de la sous-commission *re* Assistance Municipale, à la place de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, et membre aussi des sous-commissions *re* difficultés avec la Commission du Havre, et *re* efficacité du service en remplacement de M. l'échevin Larivière.

M. l'échevin J.-B.-A. Martin devant remplacer M. l'échevin Larivière comme membre de la sous-commission des Réclamations.

24.—Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est

Résolu: De vendre à l'enchère les terrains appartenant à la Cité autour du square Georges-Etienne-Cartier et de fixer cette vente à mardi, le 27 du courant, à 10 heures a.m.

Les conditions de ladite vente devant être les mêmes que celles qui ont été imposées pour les terrains qui ont été vendus au même endroit l'année dernière.

M. l'échevin J.-B.-A. Martin propose

Que MM. Fraser & Frères, encanteurs, soient chargés de cette vente.

Proposé en amendement par M. l'échevin Laviolette,

Que MM. Marcotte, encanteurs, soient chargés de cette vente.

La Commission se partage sur ledit amendement:

Pour: Laviolette, Séguin—2.

Contre: Fraser, Guay, J.-B.-A. Martin et L.-A. Lapointe—4.

L'amendement est ainsi négatif.

La proposition principale est alors adoptée.

25.—M. l'assistant-trésorier de la Cité informe la Commission que dans un rôle en préparation pour un égout construit dans la rue Boyer, entre les rues Beaubien et DeFleurimont, quartier St-Denis, un des côtés de ladite rue Boyer est une ruelle sur laquelle tous les propriétaires de la rue voisine, rue St-André, ont un droit de passage. Comme le coût dudit égout a été réparti sur ladite ruelle qui est sans valeur, une somme d'environ \$6,000 ne pourra être perçue.

Délibération remise.

26.—Sur rapport verbal du trésorier que les exigences des opérations de caisse d'ici à quelques mois ne lui permettent pas de déposer pour un terme de trois mois une somme de \$200,000.

M. l'échevin Fraser propose, et il est

Résolu: Que la résolution adoptée à la dernière séance

under a prior resolution of Council without having previously obtained the consent of the Finance Committee and also without the comptroller's certificate?

The said attorneys to reply to the above questions at the next meeting of this Committee, to be held on Saturday next, at 10 o'clock a.m., and to advise the Finance Committee as to what they should do under the circumstances, and state whether the said Committee can and must give their approval to the resolution of Council, as contained in the minutes of the meeting held on the 29th of March.

It was also

Resolved: That a report be made to Council recommending that the City Hall Committee be asked to state:

(1) If, in their opinion, the present staff of the *Municipal Gazette* department is sufficient to publish the *Municipal Gazette*?

(2) If the said Committee is in favor of varying the appropriations mentioned in the minutes of Council dated the 29th of March 1909, to wit: by taking out \$1,200 from the appropriation voted for the reorganization of libraries; \$300 from items voted for materials and maintenance and printing generally, and from the appropriation voted for official advertisements \$500, and if, by changing the destination of said appropriations, the available balances would be sufficient to meet, from now till the end of the present year, the expenditure to be incurred for materials and maintenance, printing and official advertisements?

22.—At the suggestion of the City attorneys, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. Moïse Granger be paid a sum of \$150 in full settlement of his claim, capital, interest and costs.

23.—On motion of Ald. J. B. A. Martin, it was

Resolved: That Ald. Séguin be appointed a member of the sub-committee on Municipal Assistance in the place of Ald. J. B. A. Martin, and also a member of the sub-committees *re* differences with the Harbour Commissioners, and also a member of the sub-committee *re* civic service in the place of Ald. Larivière.

Ald. J. B. A. Martin to replace Ald. Larivière on the sub-committee on Claims.

24.—On motion of Ald. Guay, it was

Resolved: To sell by auction the lots of land belonging to the City around Georges-Etienne Cartier square, and to fix the sale on Tuesday, the 27th instant, at 10 o'clock a.m.

The conditions of said sale to be the same as those stipulated for the pieces of land sold last year in the same locality.

Ald. Martin moved,

That Messrs. Fraser & Bros, auctioneers, be entrusted with said sale.

Moved in amendment by Ald. Laviolette,

That Messrs. Marcotte, auctioneers, be entrusted with said sale.

The Committee divided on the amendment:

Yeas: Laviolette, Séguin—2.

Nays: Fraser, Guay, J. B. A. Martin and L. A. Lapointe—4.

So it was lost.

The main motion was then carried.

25.—The asst. City treasurer informed the Committee that in a roll which is being prepared for a sewer laid in Boyer street, between Beaubien and DeFleurimont streets, St. Denis ward, one of the sides of said Boyer street is a lane upon which all the proprietors of the adjoining street, St. André street, have a right of way. As the cost of said sewer has been apportioned upon said lane which is of no value, a sum of about \$6,000 cannot be collected.

Consideration deferred.

26.—Upon the verbal report of the treasurer stating that in view of the financial operations to be carried through within the coming months, he is unable to deposit a sum of \$200,000 for a term of three months.

Ald. Fraser moved, and it was

Resolved: That the resolution adopted at the last meet-

à l'effet de déposer une somme de \$200,000 à la Banque Provinciale, soit abrogée et annulée.

27.—Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, il est

Résolu: De donner instruction au trésorier et au contrôleur de la Cité de soumettre à la prochaine séance un rapport détaillé démontrant quelles sont les sommes que la Ville a à sa disposition dans le moment et quelles sont les sommes qu'elle doit emprunter pour faire face à ses engagements cette année.

Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, il est aussi

Résolu: De prier le trésorier de s'assurer auprès des banques quelle commission elles chargeraient pour leurs services en rapport avec le prochain emprunt, ainsi qu'en rapport avec les emprunts passés.

Adjournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 3 avril

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Marin, O'Connell, N. Lapointe, Prud'homme et L'Espérance.

1.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport basé sur celui de l'ingénieur sanitaire maintenant devant l'assemblée, à l'effet de construire un égout dans la Deuxième avenue, depuis la rue St-Jérôme en allant vers le Nord jusqu'à la Petite Côte, dans l'intérêt de la santé publique, et conformément aux dispositions de l'article 544 de 62 Vict., chap. 58.

2.—M. Mayer, tailleur, se présente devant la Commission et déclare que l'inspecteur de viande Legault lui devait \$10.00, et qu'il a dû avoir recours au tribunal institué par la loi Lacombe pour se faire payer cette réclamation; le montant maintenant dû est de \$11.00.

L'inspecteur Legault déclare qu'il était dans des difficultés financières et qu'il s'est arrangé de manière à payer ledit compte en déposant un cinquième de son salaire chaque semaine pour être distribué à ses créanciers, suivant les dispositions de la loi Lacombe.

Après discussion, M. Legault consent à payer \$1 par semaine jusqu'à ce que le compte soit réglé.

3.—Les rapports suivants de MM. Asselin & Perron, architectes, et de l'ingénieur sanitaire *re* parachèvement du bain Lévesque sont lus et adoptés:

* * *

Montréal, 24 mars 1909.

Monsieur le Président et Messieurs les Membres de la Commission d'Hygiène de la Corporation de Montréal.

Messieurs,

Les travaux du bain public (bain Lévesque) situé rues Boyer, Marie-Anne et Mentana, ayant été terminés et reçus à la date du 20 février 1909, nous avons l'honneur de vous adresser le présent rapport, renouvelant les explications déjà données dans celui le précédant, fourni à la date du 22 février 1909.

Tous les travaux ont été exécutés conformément aux plans et devis établis par les architectes soussignés et approuvés par monsieur l'ingénieur sanitaire de la Cité, ce, sauf les adjonctions ou modifications suivantes, que nous signalons à nouveau à votre attention.

1. La construction des fermes du toit de la piscine, demandée dans nos devis en pin de Colombie et que l'entrepreneur, lors de l'acceptation de la soumission par le Conseil d'Hygiène avait offert de remplacer, si besoin était, par des fermes en acier, l'a été, sans augmentation de prix, leur construction en bois devant entraîner un retard considérable dans l'exécution du travail.

2. Le devant des cabines du grand bain, prévues en bois de pin recouvert de peinture, a été exécuté en chêne peint au naturel pour les mêmes considérations que ci-dessus.

ing to the effect of depositing a sum of \$200,000 in the "Banque Provinciale," be repealed and annulled.

27.—On motion of J. B. A. Martin, it was

Resolved: That the City treasurer and the City controller be instructed to submit at the next sitting a detailed statement showing what are the sums which the City may now dispose of and what are the sums to be borrowed in order to meet the obligations of this year.

On motion of Ald. J. B. A. Martin, it was also

Resolved: That the City treasurer be asked to ascertain from the banks what commission they would charge for their services in connection with the coming loan, as well as in connection with the past loans.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 3rd of April.

Present: Aldermen Dagenais, chairman, Marin, O'Connell, N. Lapointe, Prud'homme and L'Espérance.

1.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending in view of the report of the Sanitary Engineer now before the meeting, that a public sewer be laid in Second Avenue, from St. Jérôme street Northwards to Petite Côte, in the interests of public health, and in accordance with the provisions of Art., 544 of 62 Vict. Chap. 58.

2.—Mr. Mayer, tailor, appeared before the meeting and claimed that meat inspector Legault owed him \$10.00, that he had been obliged to appeal for the payment of the account to the tribunal instituted under the Lacombe law; the amount now due being \$11.00.

Inspector Legault stated that he had been in financial difficulties and that he arranged so as to pay said account by giving up one fifth of his salary weekly to his creditors in accordance with the provisions of the Lacombe Law.

After discussion, Mr. Legault agreed to pay in this case \$1 weekly until the account is settled.

3.—The following reports from Messrs. Asselin & Perron, architects, and the sanitary engineer *re* the completion of the Lévesque bath were read and adopted:

* * *

The Chairman and Members of the Committee on Hygiene of the City of Montreal.

Gentlemen:

The work of constructing the public bath (Lévesque bath) bounded by Boyer, Marie-Anne and Mentana streets having been completed and received on the 20th of February 1909, we have the honor to transmit to you the present report renewing the explanations already given in the preceeding one, dated 22nd February 1909.

All the work was executed in conformity with the plans and specifications prepared by the undersigned architects and approved by the City sanitary engineer, and this apart from the following additions and modifications to which we again draw your attention.

1. The beams of the roof of the basin were required by the specification to be of Colomibia pine, and that the contractor, at the time of the acceptance of his tender by the Health Committee, had offered to replace them, if required by steel beams, without extra charge, the construction of the beams in wood entailing considerable delay in the execution of the work.

2. The front of the dressing rooms of the big basin which was required, by the specifications, to be in pine wood painted, was constructed of oak painted in natural colour, for the same reasons as those above given.

3. Le boisage du fond desdites cabines, ajouté également aux prévisions, et ce, tel que les devanures desdites cabines sans augmentation du prix.

4. L'égout d'écoulement des eaux, à nous indiqué à 11 pieds de profondeur par le département des chemins et n'en ayant que 9, a nécessité la construction d'un puisard muni d'un bélier hydraulique, afin de parer aux infiltrations qui pourraient se produire et en assurer l'évacuation. De même que précédemment, ces travaux, non prévus aux devis, ont été exécutés sans augmentation du prix de la soumission.

5. La longueur du bain, prévue à 100' de longueur a été par suite de l'alignement fourni du terrain, portée à 100'7"; sa largeur augmentée de 2" et la hauteur de 8". Ces augmentations de dimensions toujours sans augmentation du coût.

Nous espérons, messieurs, que ces explications vous convaincront que nous avons toujours agi pour ces différentes adjonctions dans le meilleur intérêt de la Ville et que vous voudrez bien le reconnaître en approuvant le présent rapport.

Recevez, messieurs, nos bien empressées et respectueuses civilités.

(Signé), ASSELIN & PERRON,

* * *

2 avril 1909.

Au Président et aux Membres de la Commission d'Hygiène et des Statistiques.

Messieurs,

J'ai l'honneur de faire rapport que les 30 jours d'épreuve depuis la livraison du bain Lévesque sont expirés. Le 26 du mois de mars dernier, en compagnie du gardien, M. Papineau, j'ai examiné et mesuré le bain; j'ai constaté que les plans et devis avaient été suivis sauf les cas mentionnés dans la lettre en date du 24 mars 1909, de MM. Asselin & Perron, qui est vraie en tous points, et les changements faits sont des améliorations et additions au contrat, conséquemment à l'avantage de la Cité.

Le tout humblement soumis,

(Signé), J.-E. DORE,

Ingenieur sanitaire de la Cité.

* * *

4.—*Résolu*: Que la balance, savoir \$325.00, due à MM. Asselin & Perron, architectes du bain Lévesque, leur soit payée, ledit bain ayant été construit à la satisfaction de cette Commission.

5.—*Résolu*: Que la balance, savoir \$4,500.00, due à M. Ludovic Langevin, entrepreneur pour le bain Lévesque, soit maintenant payée, vu que les rapports des architectes, MM. Asselin & Perron et de l'ingénieur sanitaire, maintenant devant l'assemblée, attestent que les travaux ont été exécutés d'une manière satisfaisante et suivant les plans et devis.

6.—*Résolu*: D'autoriser l'ingénieur sanitaire à dépenser \$11.05 pour acheter des fournitures pour le bain Lévesque.

7.—De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$150.00 à prendre sur le crédit affecté à l'entretien du bain Saint-Louis et d'appliquer ce montant à l'entretien du bain Lévesque.

8.—*Résolu*: Que la réponse des gouverneurs de l'hôpital Alexandra *re* service d'ambulance le soir, soit renvoyée au docteur J.-E. Laberge.

9.—*Résolu*: Que le Médecin Officier de Santé soit autorisé à faire enlever la clôture et toutes les autres obstructions près de la Maison de Refuge de l'avenue Mont-Royal.

10.—*Résolu*: D'autoriser le docteur J.-E. Laberge à dépenser \$36.92 pour fournitures requises pour la Maison de Refuge.

11.—Vu l'extrait des minutes de la Commission de l'Hôtel de Ville, l'offre de MM. Rougier Frères et les certificats maintenant devant l'assemblée *re* le désinfectant "Lusoforme" ainsi que la déclaration du Médecin Officier de Santé, il est

Résolu: De recommander fortement à la Commission de

3.—The wood work of the back part of the dressing rooms, was also altered from the specified material and made the same as the front of the rooms without additional cost.

4. The depth of the drain for the carrying off of the water having been given by the Road department as 11 feet, while it was only 9 feet, necessitated the building of a well provided with a valve in order to carry off the water that might infiltrate and ensure its removal. As in the previous cases, these works unprovided for in the specifications were carried out without increasing the price of the tender.

5. The length of the bath provided for was 100 feet but was increased to 100 feet 7 inches as a result of the alignment of the ground given. Its width was increased 2 inches and its height 8 inches. Those increases were made without extra cost.

We hope, Gentlemen, that these explanations will convince you that we have always acted in the matter of those different changes in the best interests of the City and that you will recognize this by approving of the present report.

Yours respectfully,

(Signed), ASSELIN & PERRON,

* * *

To the Chairman and Members of the Committee on Hygiene and Statistics,

Gentlemen:

I have the honour to report that the 30 days trial since the delivery of the Lévesque bath, expired on the 26th of March last, and in company with the guardian, Mr. Papineau, I examined and measured the bath. I found that the plans and specifications had been followed out excepting in the instances mentioned in the letter of Messrs. Asselin & Perron, of the 24th of March 1909, which is true in all particulars, and the changes made are improvements and additions to the contract, consequently to the advantage of the City.

The whole respectfully submitted,

(Signed), J. E. DORE,

City Sanitary Engineer.

* * *

4.—*Resolved*: That the balance, namely \$325.00, due Messrs. Asselin & Perron, architects for the Lévesque bath, be paid them, the said bath having been completed to the satisfaction of this Committee.

5.—*Resolved*: That the balance, namely \$4,500.00, due Mr. Ludovic Langevin, contractor for the building of the Lévesque bath be now paid him, as the reports of the architects, Messrs. Asselin & Perron, and of the sanitary engineer, now before the meeting, show that the work has been completed in a satisfaction manner, according to the plans and specifications.

6.—*Resolved*: That the sanitary engineer be authorized to expend the sum of \$11.05 for supplies for the Lévesque bath.

7.—*Resolved*: That a report be made to Council asking permission to vary the sum of \$150.00 from the appropriation for the maintenance of the St. Louis bath and to apply the same to the maintenance of the Lévesque bath.

8.—*Resolved*: That the answer of the Alexandra Hospital authorities *re* ambulance service at night be referred to Dr. J. E. Laberge.

9.—*Resolved*: That the Medical Health Officer be authorized to do away with the fence and any other objectionable feature in connection with the House of Refuge, Mont-Royal Avenue.

10.—*Resolved*: That Dr. J. E. Laberge be authorized to spend \$36.92 for supplies required for the House of Refuge.

11.—*Resolved*: That in view of the extract of minutes from City Hall Committee, the offer of Messrs. Rougier Frères and the certificates now before the meeting *re* the disinfectant "Lusoforme" as also the declaration of the Medical Health Officer, the said disinfectant be strongly

l'Hôtel de Ville d'employer ledit désinfectant dans l'édifice de l'hôtel de ville.

12.—Soumise une lettre du Conseil d'Hygiène Provinciale *re* prise d'eau de l'aqueduc qui approvisionne Montréal.

Après discussion, il est

Résolu: Que le docteur Henri Saint-Georges, bactériologiste de la Ville, soit prié de présenter un rapport sur l'analyse de l'eau de la Ville, à la prochaine assemblée.

13.—*Résolu*: Que la soumission de La Compagnie de Grilles Brevetées pour la fourniture d'un gril pour consumer le charbon dur dans la fournaise du bain Lévesque, soit acceptée, au prix de \$86.62, cette soumission étant la plus basse.

14.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant la permission d'opérer le virement d'un montant de \$125 sur le crédit affecté à l'entretien du bain Hochelaga et d'appliquer ce montant à l'entretien du bain Lévesque.

15.—*Résolu*: D'autoriser le Médecin Officier de Santé à acheter un dictionnaire technique pour son département.

Ajournement.

I.-J. FLYNN,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 13 avril

M. l'échevin J.-G. Duquette, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

REQUETES, ETC.

1.—De la "Historical Society of Montreal", demandant que soit fêté le 300^{ème} anniversaire de la visite de Champlain à Montréal.

2.—De certains contribuables des quartiers St-Henri, Ste-Cunégonde et St-Gabriel, demandant l'établissement de circuits additionnels pour tramways.

Renvoyées à la Commission de la Voirie.

3.—De M. Louis Fortier, protestant contre l'ouverture de salles de billards après minuit.

Renvoyée à la Commission de Police.

4.—De la cité de Westmount, invitant le Conseil à une conférence *re* filtration de l'eau.

5.—De la ville de Verdun se plaignant d'une défectuosité dans la jetée du réservoir de l'Aqueduc.

Renvoyées à la Commission de l'Aqueduc.

6.—De M. Alex. McGarr, demandant la permission de construire une écurie au No 50, rue Drummond.

Renvoyée à la Commission d'Hygiène et de Statistiques et à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

7.—De la Chambre de Commerce, au sujet de l'enfouissement des fils électriques.

8.—De l'Association des Assureurs se plaignant du fait que des poteaux sont érigés dans les rues.

Renvoyées à la délégation à Québec.

9.—De l'Association des Manufacturiers Canadiens *re* transport de marchandises par la "Montreal Street Ry. Co."

Ordonné: D'imprimer cette lettre dans le prochain numéro de la *Gazette Municipale*.

* * *

Montréal, 13 avril 1909.

Au Maire et au Conseil Municipal de Montréal.

Messieurs,

Je suis chargé par le Comité Exécutif de l'Association des Manufacturiers de Montréal, d'accuser ré-

commended to the City Hall Committee for use in the City Hall.

12.—Submitted a communication from the Provincial Board of Health *re* intakes of the water works supplying water to Montreal.

After discussion, it was

Resolved: That the City bacteriologist, Dr. Henri Saint-Georges, do report upon his work in connection with the bacteriological analysis of the City Water, in time for next meeting.

13.—*Resolved*: That the tender of "La Compagnie de Grilles Brevetées" for the supply of a grate for the burning of hard coal in connection with the furnace of the Lévesque bath, be accepted, at the price of \$86.62, it being the lowest.

14.—*Resolved*: That a report be made to Council asking permission to vary the sum of \$125 from the appropriation for the maintenance of Hochelaga bath and to apply the same to the maintenance of the Lévesque bath.

15.—*Resolved*: That the Medical Health Officer be authorized to purchase a technical dictionary for the use of the department.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 13th of April.

Ald. J. G. Duquette, acting mayor, in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

PETITIONS, ETC.

1.—From Historical Society of Montreal, asking that the 300th anniversary of Champlain's visit to Montreal be celebrated.

Referred to Finance Committee.

2.—From ratepayers from St. Henri, Ste. Cunégonde and St. Gabriel wards, asking for additional car routes.

Referred to Road Committee.

3.—From Louis Fortier, protesting against the opening of billiard halls after midnight.

Referred to Police Committee.

4.—From the City of Westmount for a conference *re* water filtration.

5.—From the Town of Verdun protesting against a defect in the dyke of the Water Works reservoir.

Referred to Water Committee.

6.—From Alex. McGarr to erect a stable at No. 50 Drummond St.

Referred to Hygiene and Statistics and Fire and Light Committees.

7.—From "Chambre de Commerce" anent the placing of wires underground.

8.—From Canadian Fire Underwriters protesting against the erection of poles in the street.

Referred to the delegation to Quebec.

9.—From the Canadian Manufacturers Association, offering suggestions *re* carrying of freight by M. S. Ry. Co.

Ordered: To be printed in the next issue of the *Municipal Gazette*.

* * *

Montreal, April 13th 1909.

To the Mayor and City Council of Montreal.

Gentlemen:

I am directed by the Montreal Executive Committee of the Canadian Manufacturers Association to acknowledge

ception de la résolution passée par le Conseil Municipal le 1er mars, priant le Comité d'émettre devant ce Conseil ses vœux sur la manière de protéger les droits de la Ville en ce qui concerne le revenu, etc., si la Ville accorde au "Montreal Street Railway" le privilège de transporter des marchandises.

Notre Comité remercie le Conseil de lui avoir demandé son opinion sur la nature de l'arrangement qui devrait intervenir entre la Ville et la "Montreal Street Railway" mais il considère que cette affaire est essentiellement une question qui doit être réglée par négociations entre les parties intéressées. Cependant, veuillez nous permettre de suggérer :

Que les recettes brutes provenant du transport des marchandises soient ajoutées à celles qui proviennent du transport des voyageurs, afin que le montant total soit soumis à la clause du pourcentage, suivant l'arrangement qui existe entre la Ville et la Compagnie "Montreal Street Railway."

Votre tout dévoué,

DAKERS CAMERON,
Secrétaire pour Montréal.

* * *

10.—Avis donné par la Commission des Chemins de fer du Canada au sujet du viaduc à la traverse de la rue Ibergville.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GIROUX, il est

Résolu: Que ledit avis soit renvoyé à la Commission de la Voirie et aux avocats de la Ville, avec prière d'y répondre et de prendre les mesures nécessaires pour protéger les intérêts de la Ville dans cette affaire.

11.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GIROUX, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville reçoive instruction d'indiquer sur l'ordre du jour quels sont les items qui ont été appelés une fois, deux fois ou trois fois, et qui ont été suspendus.

RAPPORTS

12.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Aqueduc à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$1,224.65.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

13.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission d'Hygiène et de Statistiques qui demande le virement de montants de \$125 et de \$150.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

14.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter une soumission pour la pose de pavés en béton de caoutchouc asphaltique.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin Ward dissident).

15.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter une soumission pour la fourniture de poussière inorganique.

16.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter des soumissions pour la pose de pavés en pierre.

17.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter une soumission pour la pose de pavés en asphalte comprimé.

18.—De la Commission de la Voirie, pour accepter une soumission pour la fourniture de blocs de scories.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'être autorisée à demander des soumissions pour un matériel pour fabriquer l'asphalte.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

receipt of the resolution passed by the City Council on March 1st., requesting us to lay before you the views of the Committee as to the manner in which the rights of the City as regards revenue, etc., should be maintained, should the privilege of carrying freight in the streets be granted to the Montreal Street Railway.

Our Committee appreciate the action of the City Council in asking their opinion upon the nature of the agreement to be entered into between the City and the Montreal Street Railway but consider that this is essentially a matter of negotiation between the parties interested.

We would suggest however:

That the gross earnings from the cartage of freight in the streets be added to those derived from the passenger traffic, so that the total amount may be subject to the percentage charges in accordance with the agreement between the City and the Montreal Street Railway Co.

Yours faithfully,

DAKERS CAMERON,
Montreal secretary.

* * *

10.—Notice by the Railway Commission of Canada anent tunnel at Ibergville street crossing.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That said notice be referred to the Road Committee and to the City attorneys, with instructions to reply to same and to take whatever steps they may deem necessary to protect the interests of the City in the matter.

11.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to indicate on the order of the day, such items which have been called once, twice or three times and not proceeded with.

REPORTS.

12.—From Finance Committee, concurring in the report of the Water Committee to vary a sum of \$1,224.65.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: The said reports be received and adopted.

13.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Hygiene and Statistics Committee to vary sums of \$125 and \$150.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

Resolved: The said reports be received and adopted.

14.—From Road Committee, to accept tender for laying Mineral Rubber Asphalt concrete pavement.

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. MAJOR, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Ward dissenting).

15.—From Road Committee, to accept tender for the supply of inorganic dust.

16.—From Road Committee, to accept tenders for laying stone work.

17.—From Road Committee, to accept tender for supplying and laying compressed asphalt block pavements.

18.—From Road Committee, to accept tender for the supply of artificial paving blocks (scoria).

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. MAJOR, it was

Resolved: The said reports be received and adopted.

19.—From Road Committee, for authority to call for tenders for an asphalt plant.

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. MAJOR, it was

Résolu: D'autoriser la Commission de la Voirie à demander des soumissions publiques pour ledit matériel et à faire au Conseil telle recommandation qu'elle jugera à propos de faire, sans que la Ville soit tenue de faire aucuns déboursés à ce sujet, tant que le Conseil ne se sera pas prononcé en dernier ressort sur l'adjudication du contrat.

20.—De la Commission de la Voirie, demandant un crédit additionnel de \$1,000 pour compléter l'égout de l'avenue Sherbrooke.

Renvoyé à la Commission des Finances.

21.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger des contrats pour la pose de pavés en pierre.

22.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger des contrats pour la pose de pavés en asphalte.

23.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger des contrats pour la pose de pavés en asphalte et en pierre.

24.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture de dalles de pierre pour trottoirs.

25.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger des contrats pour trottoirs en composition.

26.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture d'asphalte.

Questions différées à la demande de M. l'échevin Larivière.

27.—De la Commission de Police, à l'effet d'adjuger à MM. Nugent & Hoobin le contrat pour pardessus d'officiers.

28.—De la Commission de Police, à l'effet d'incorporer:

- (1) La Fraternité Alpha, Beta, Gamma de l'Université McGill;
- (2) L'Alliance Scientifique universelle;
- (3) Le Cercle d'Etudes Alpha Oméga;
- (4) L'Association des Amateurs Athlétiques Le Coureur des Bois.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

29.—De la Commission de Police, demandant des crédits de \$200 et de \$39.60.

30.—De la Commission de Police, soumettant une liste de constables ayant droit d'être promus.

Renvoyés à la Commission des Finances.

31.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. Nap. Senécal de construire une écurie.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

ORDRE DU JOUR

32.—Etant lus les 1er et 2ième ordres du jour.

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

33.—Etant lu le 3ième ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Ward, à l'effet d'abroger la résolution *re* gages et heures de travail des journaliers.

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin CARTER,

Propose: Que la résolution adoptée par le Conseil le 2 décembre 1907, adoptant le rapport de la Commission des Présidents concernant le taux des gages et les heures de travail des journaliers et manoeuvres au service de la Ville, soit reconsidérée et amendée de façon à ce qu'à partir du premier mai prochain, les gages des journaliers et des manoeuvres au service de la Ville, soient de 15 à 20 cents l'heure, selon que la Commission des Finances le décidera de temps à autre, et non pas de 20 cents dans tous les cas, tel que stipulé dans ladite résolution.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin L.-A. Lapointe soulève un point d'ordre, alléguant que ladite motion n'est pas dans l'ordre, attendu que les fonds pour payer les gages des journaliers ont été votés aux différents Commissions en décembre dernier et ne sont pas à la disposition du Conseil, et de plus, que cette proposition délègue à la Commission des Finances des pouvoirs qu'elle ne peut légalement exercer.

Le maire-suppléant, M. l'échevin Duquette, décide que ledit point d'ordre est bien fondé.

Resolved: That the Road Committee be authorized to call for public tenders for said plant and in that connection, to make to Council such recommendation as they may deem advisable, conditionally, however, that the City shall not be held to disburse any amount in connection therewith, until the Council shall have finally pronounced itself upon the awarding of the contract.

20.—From Road Committee, for an additional appropriation of \$1,000 to complete Sherbrooke avenue sewer.

Referred to Finance Committee.

21.—From Road Committee, to award contracts for laying block pavements.

22.—From Road Committee, to award contracts for laying asphalt pavements.

23.—From Road Committee, to award contracts for laying asphalt and block pavements.

24.—From Road Committee, to award contracts for the supply of flagstone for sidewalks.

25.—From Road Committee, to award contracts for composition sidewalks.

26.—From Road Committee, to award contracts for the supply of asphalt.

Consideration deferred at the request of Ald. Larivière.

27.—From Police Committee, to award contract for officers' overcoats to Messrs. Nugent & Hoobin.

28.—From Police Committee, to incorporate:

- (1) Alpha Beta Gamma fraternity of McGill University.
- (2) "L'Alliance Scientifique Universelle."
- (3) "Le Cercle d'Etudes Alpha Oméga."
- (4) "L'Association des Amateurs Athlétiques Le Coureur des Bois."

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: The said reports be received and adopted.

29.—From Police Committee, for appropriations of \$200 and \$39.60.

30.—From Police Committee, submitting list of constables entitled to promotion.

Referred to Finance Committee.

31.—From Fire and Light Committee, to allow Mr. Nap. Senécal to erect a stable.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

ORDER OF THE DAY.

32.—The 1st and 2nd orders of the day being read.

The same were not proceeded with.

33.—The 3rd order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Ward, to repeal resolution *re* wages and working hours of laborers.

Ald. WARD moved, seconded by Ald. CARTER.

That the resolution passed by the Council, on the 2nd Dec. 1907, adopting the report of the Committee of Chairmen concerning the rate of wages and the working hours of the laborers and journeymen in the employ of the City be reconsidered and amended so as to provide that, from the 1st of May next, the wages of the laborers and journeymen in the employ of the City shall be from 15 to 20 cents per hour as may be decided by the Finance Committee from time to time and not 20 cents in every case as stipulated in said resolution.

And a debate arising,

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that said motion was not in order, inasmuch as the funds to pay the wages of laborers were voted to the different Committees last December and were not at the disposal of the Council, and that moreover, said motion was delegating certain powers to the Finance Committee which could not legally be done.

The acting mayor, Alderman Duquette, ruled that said point of order was well taken.

Sur ce, M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin DAGENAI, s

Propose: Que ledit item soit biffé de l'ordre du jour.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, Leclair, Couture, Laviolette, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—26.

Contre: Yates, Robinson, Ward et Carter—4.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

34.—Etant lu le 4ième ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ième et 3ième lectures, un règlement à l'effet d'amender et de codifier les règlements concernant l'hygiène.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Les item 5, 6, 7 et 8 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

35.—Etant lu le 9ième ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ième et 3ième lectures, un règlement à l'effet de codifier les divers règlements *re taxes*,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

36.—Etant lus les 10ième et 11ième ordres du jour,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

37.—Etant lu le 12ième ordre du jour pour adopter en 3ième lecture, un règlement, au sujet de la construction des édifices dans le quartier Mont-Royal,

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois. (M. l'échevin Yates dissident).

Sur proposition de M. l'échevin McKENNA, appuyé par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leurs signatures. (M. l'échevin Yates dissident).

38.—Les item 13, 14, 15, 16 et 17 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

39.—Etant lu le 18ième ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Ward, à l'effet d'offrir à la Compagnie des tramways de se charger de l'enlèvement de la moitié de la neige,

Ordre est donné de biffer ledit item.

40.—Les item, 19, 20, 21, 22, 23, 24 et 25 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

41.—Etant lu le 26ième ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures, un règlement à l'effet d'amender le règlement No 362 *re taxes*.

Il est ordonné de le biffer.

42.—Etant lu le 27ième ordre du jour, l'étude en est suspendue.

43.—Etant lu le 28ième ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures, un règlement constituant une Commission consultative,

Ordre est donné de biffer ledit item.

44.—Etant lu le 29ième ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques, *re établissement d'une morgue*.

Ordre est donné de biffer cet item.

45.—Etant lus les 30ème et 31ème ordres du jour pour l'adoption de règlements:

(a) Pour réglementer la vente des journaux par les enfants;

(b) Pour réglementer la circulation à l'intersection des rues.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: De prier le greffier de la Ville de préparer des règlements en conséquence et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

46.—Etant lu le 32ième ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville, protestant contre l'intervention de la Commission des Finances dans une certaine affaire,

Ald. L'ESPERANCE thereupon moved, seconded by Ald. DAGENAI,

That said order of the day be struck.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, Lavallée, Leclair, Couture, Laviolette, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—26.

Nays: Yates, Robinson, Ward and Carter—4.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

34.—The 4th order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health.

Said by-law was accordingly read a first time.

The 5th, 6th, 7th and 8th order of the day being read, the same were not proceeded with.

35.—The 9th order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re taxes*.

Said by-law was accordingly read a first time.

36.—The 10th and 11th orders of the day being read, The same were not proceeded with.

37.—The 12th order of the day being read for the 3rd reading of a by-law *re construction of buildings in Mont-Royal ward*,

Said by-law was accordingly read a third time. (Ald. Yates dissenting).

On motion of Ald. McKENNA, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and to the City Clerk for their signatures. (Ald. Yates dissenting).

38.—The 13th, 14th, 15th, 16th and 17th orders of the day being read,

The same were not proceeded with.

39.—The 18th order of the day being read to consider a notice of motion by Alderman Ward, to offer M. S. Ry Co., to undertake one-half the removal of snow.

The same was ordered to be struck.

40.—The 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th and 25th orders of the day being read,

The same were not proceeded with.

41.—The 26th order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 362, *re taxes*.

The same was ordered to be struck.

42.—The 27th order of the day being read, the same was allowed to stand.

43.—The 28th order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for the appointment of and Advisory Board.

The same was ordered to be struck.

44.—The 29th order of the day being read to consider a report from the Hygiene and Statistics Committee *re establishment of a morgue*.

The same was ordered to be struck.

45.—The 30th and 31st orders of the day being read for by-laws

(a) To regulate the sale of newspapers by children;

(b) To regulate traffic at the intersection of streets.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare by-laws accordingly and to give the same their ranks on the order of the day.

46.—The 32nd order of the day being read to consider a report from the City Hall Committee, protesting against the interference of the Finance Committee in a certain matter,

Ordre est donné de biffer ledit item

47.—Etant lus les 33ème et 34ème ordres du jour,

(a) Pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin M. Martin, à l'effet d'abroger la résolution *re* 3ème lecture d'un règlement abrogeant le règlement No. 299 *re* pain,

(b) Pour la 3ème lecture d'un règlement abrogeant le règlement No 299 *re* pain.

Ordre est donné de biffer lesdits item.

48.—Les item 35, 36 et 37 de l'ordre du jour étant lus, L'étude desdits item est suspendue.

49.—Les item 38 et 39 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

50.—Etant lu le 40ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Lévy, pour amender le règlement No 296 *re* marchés,

Sur proposition de M. l'échevin LEVY, appuyé par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville reçoive instruction de préparer un règlement en conséquence et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

51.—Etant lu le 41ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin L'Espérance, à l'effet d'amender la règle 111 des Règles du Conseil,

Ordre est donné de biffer ledit item.

52.—Les item 42, 43 et 44 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

53.—Etant lu le 45ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Couture, au sujet des péages sur le pont Victoria,

Ordre est donné de biffer ledit item.

54.—Etant lu le 46ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Marin, à l'effet d'amender le règlement No 339 *re* édifices.

Sur proposition de M. l'échevin MARIN, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville soit prié de préparer un règlement en conséquence et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

55.—Les item 47 et 48 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

56.—Etant lu le 49ème ordre du jour pour prendre en considération le rapport de la Commission de Police au sujet de la saisie de certains articles de jeu,

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives.

57.—Les item 50, 51, 52, 53 et 54 de l'ordre du jour étant lus,

Lesdits item ne sont pas pris en considération.

58.—Etant lu le 55ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin M. Martin concernant les dépenses des délégations,

Ordre est donné de le biffer. (M. l'échevin Clearihue dissident).

59.—Etant lus les item 56 et 57 de l'ordre du jour, pour prendre en considération des avis de motions de M. l'échevin Proulx pour adopter des règlements:

(a) Pour amender le règlement No 89 *re* affiches;

(b) Pour amender le règlement No 50 *re* cochers,

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin COUTURE, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville soit prié de préparer des règlements en conséquence et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

60.—Etant lu le 58ème ordre du jour pour prendre en considération le rapport de la Commission de Police, soumettant un affidavit de Geo. Potts,

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives.

61.—Etant lu le 59ème ordre du jour, ledit item n'est pas pris en considération.

62.—Etant lu le 60ème ordre du jour pour prendre en

The same was ordered to be struck.

47.—The 33rd and 34th orders of the day being read,

(a) To consider a notice of motion by Ald. M. Martin, to repeal resolution *re* 3rd reading of a by-law concerning bread,

(b) For the 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 299 *re* bread,

The same were ordered to be struck.

48.—The 35th, 36th and 37th orders of the day being read,

The same were allowed to stand.

49.—The 38th and 39th orders of the day being read,

The same were not proceeded with.

50.—The 40th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Lévy, for a by-law to amend by-law No. 296 *re* Markets.

On motion of Ald. LEVY, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was,

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a by-law accordingly and to give the same its rank on the order of the day.

51.—The 41st order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. L'Espérance, to amend rule 111 of the rules of Council,

The same was ordered to be struck.

52.—The 42nd, 43rd and 44th orders of the day being read,

The same were not proceeded with.

53.—The 45th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Couture, anent charges for passage over Victoria Bridge.

The same was ordered to be struck.

54.—The 46th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Marin, to amend by-law No. 339 *re* buildings,

On motion of Ald. MARIN, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a by-law accordingly and to give the same its rank on the order of the day.

55.—The 47th and 48th orders of the day being read,

The same were not proceeded with.

56.—The 49th order of the day being read to consider the report from the Police Committee concerning a seizure of gambling paraphernalia,

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said report be received and filed of record.

57.—The 50th, 51st, 52nd, 53rd and 54th orders of the day being read, the same were not proceeded with.

58.—The 55th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. M. Martin, concerning expenditure of delegations.

The same was ordered to be struck. (Ald. Clearihue dissenting).

59.—The 56th and 57th orders of the day being read to consider notices of motions by Ald. Proulx for by-laws:

(a) To amend by-law No. 89 *re* posters,

(b) To amend by-law No. 50 *re* cabmen,

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. COUTURE, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly and to give the same their ranks on the order of the day.

60.—The 58th order of the day being read to consider the report from the Police Committee, submitting an affidavit from Geo. Potts.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said report be received and filed of record.

61.—The 59th order of the day being read, the same was not proceeded with.

62.—The 60th order of the day being read to consider a

considération un avis de motion de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE pour un règlement *re* certains emprunts,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville soit prié de préparer un règlement en conséquence et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

63.—Etant lu le 61ème ordre du jour, ledit item n'est pas pris en considération.

64.—Etant lu le 62ème ordre du jour, l'étude dudit item est suspendue.

65.—Etant lu le 63ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Laviolette *re* augmentation de la taxe scolaire.

Ordre est donné de le biffer.

66.—Etant lu le 64ème ordre du jour, ledit item n'est pas pris en considération.

67.—Etant lu le 65ème ordre du jour pour prendre en considération le rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger un contrat pour la fourniture de pierre de bordure non taillée, à MM. Léger et Cie.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin Bumbray, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

68.—Etant lu le 66ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Yates pour un règlement à l'effet de permettre à certaines compagnies de se servir des conduits du système des alarmes d'incendie,

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville, soit prié de préparer un règlement en conséquence et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

69.—Etant lu le 67ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Giroux *re* compagnies d'électricité qui désirent pénétrer dans la Ville,

M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin YATES,

Propose: Attendu qu'il y a devant la Législature de Québec, plusieurs bills pour incorporer des compagnies de lumière électrique, en vue de fournir l'énergie électrique dans les limites de la Cité de Montréal;

Que la délégation civique soit priée de faire insérer un amendement à l'effet que lesdites Compagnies doivent préalablement à leur entrée, obtenir le consentement du Conseil de ladite Cité de Montréal.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MERCIER, propose, et il est

Résolu: Que ce Conseil affirme le principe de l'autonomie municipale de la Ville et qu'il donne instruction à la délégation *re* Amendements à la Charte, d'agir en conséquence.

70.—Etant lu le 68ème ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin L.-A. Lapointe, à l'effet d'abroger ou d'amender une certaine résolution,

Ordre est donné de biffer ledit item.

71.—Etant lu le 69ème ordre du jour pour prendre en considération le rapport de la Commission des Finances à l'effet de payer un compte de \$50 à M. J.-Z. Resther,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

72.—Etant lu le 70ième ordre du jour pour prendre en considération le rapport de la Commission des Finances refusant de souscrire au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage au sujet de l'achat de 200 lampes.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission des Finances soit adopté.

73.—Etant lu le 71ième et le 72ième ordres du jour, Lesdits items ne sont pas pris en considération.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GIROUX,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Ville.

notice of motion by Ald. L. A. Lapointe, for a by-law *re* certain loans,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare a by-law accordingly and to give the same its rank on the order of the day.

63.—The 61st order of the day being read the same was not proceeded with.

64.—The 62nd order of the day being read the same was allowed to stand.

65.—The 63rd order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Laviolette *re* increase of school tax.

The same was ordered to be struck.

66.—The 64th order of the day being read,

The same was not proceeded with.

67.—The 65th order of the day being read to consider the report of the Road Committee, to award contract for the supply of undressed curb stone, to Messrs. Léger & Co.,

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. BUMBRAY, it was

Resolved: That said report be adopted.

68.—The 66th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Yates for a by-law to allow certain companies to use fire alarm conduits,

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to prepare a by-law accordingly and to give the same its rank on the order of the day.

69.—The 67th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Giroux *re* electric companies entering the City.

Alderman GIROUX moved, seconded by Ald. YATES,

Whereas several bills are presently before the Quebec Legislature to incorporate electric light companies, with a view of supplying electric energy within the limits of Montreal.

That the civic delegation be instructed to have an amendment inserted to the effect that said companies shall before entering the City obtain the consent of the Council of the City of Montreal.

And a debate arising,

Ald. LEVESQUE moved in amendment, seconded by Ald. MERCIER, and it was

Resolved: That this Council, asserts the principle of municipal autonomy for the City and instruct the civic delegation to act accordingly.

70.—The 68th order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. L. A. Lapointe, to repeal or amend a certain resolution,

The same was ordered to be struck.

71.—The 69th order of the day being read to consider the report from the Finance Committee, to pay an account of \$50 to Mr. J. Z. Resther.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said report be adopted.

72.—The 70th order of the day being read to consider the report from the Finance Committee, declining to concur in a report of the Fire and Light Committee, anent purchase of 200 arc lamps,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That the report of the Finance Committee be adopted.

73.—The 71st and 72nd orders of the day being read,

The same were not proceeded with.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 19 AVRIL

ORDRE DU JOUR

RAPPORTS

1. *Voirie*.—Pour adjuger les contrats pour pose de pavés en blocs. (13 avril.)
2. *Voirie*.—Pour adjuger les contrats pour pose de pavés en asphalte. (13 avril.)
3. *Voirie*.—Pour adjuger les contrats pour pose de pavés en asphalte et en blocs. (13 avril.)
4. *Voirie*.—Pour adjuger les contrats pour fourniture de dalles pour trottoirs. (13 avril.)
5. *Voirie*.—Pour adjuger les contrats pour trottoirs et composition. (13 avril.)
6. *Voirie*.—Pour adjuger le contrat pour fourniture d'asphalte. (13 avril.)

REGLEMENTS

7. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 fév.—*imprimé*.) *
8. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 260 re édifices. (Leclaire.) (2 mars—*imprimé*.) *
9. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (Dagenais.) (9 mars—*imprimé*.) *
10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (Yates.) (23 mars.) *
11. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (Sadler.) (30 mars.) *
12. 2ème et 3ème lectures d'un règlement codifiant les différents règlements re taxes. (L.-A. Lapointe.) (13 avril—*imprimé*.) *
13. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 370. (Lévy.) (21 avril.) *
14. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 129 re abattoirs. (Lévy.) (11 mai—*imprimé*.) *
15. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (Larivière.) (1er juin.) *
16. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 370 re circulation des voitures dans certaines rues. (Nault.) (8 juin.) *
17. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 343 re poteaux. (Larivière.) (22 juin.) *

MOTION

18. *Nault*.—Pour exproprier le matériel de la Cie "M. L. H. & P." servant à la production et à la distribution du gaz. (12 octobre.)

REGLEMENTS

19. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement re bruit causé par les locomotives. (Nault.) (6 juillet.) *
20. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270 concernant la voirie. (Gadbois.) (29 juin.) *
21. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 304 re inspection des aliments. (Lamoureux.) (21 septembre—*imprimé*.) *

RAPPORT.

22. *Voirie*.—Pour effacer la ligne homologuée du côté Est de la rue Saint-Jean-Baptiste. (23 novembre.) *

MOTIONS

23. *Leclaire*.—Pour dénommer le bain public dans le quartier Saint Jean-Baptiste. (30 novembre.) *
24. *Roy*.—Pour accorder à la Cie des tramways la permission de faire circuler certains chars. (30 novembre.) *

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 19th OF APRIL

ORDER OF THE DAY.

REPORTS

1. *Road*.—To award contracts for laying block pavements. (13th April.)
2. *Road*.—To award contracts for laying asphalt pavements. (13th April.)
3. *Road*.—To award contracts for laying asphalt and block pavements. (13th April.)
4. *Road*.—To award contracts for the supply of flagstone for sidewalks. (13th April.)
5. *Road*.—To award contracts for composition sidewalks. (13th April.)
6. *Road*.—To award contract for the supply of asphalt. (13th April.)

BY-LAWS

7. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier.) (21st Feb.—*printed*.) *
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 re buildings. (Leclaire.) (2nd March.—*printed*.) *
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (Dagenais.) (9th March—*printed*.) *
10. 1st, 2nd 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (Yates.) (23rd March.) *
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 210 re Montreal St. Ry. Co. (Sadler.) (30th March.) *
12. 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws re taxes. (L. A. Lapointe.) (13th April—*printed*.) *
13. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (Lévy.) (21st April.) *
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 129 re abattoirs. (Lévy.) (11th May—*printed*.) *
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (Larivière.) (1st June.) *
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law 370 re vehicles in certain streets. (Nault.) (8th June.) *
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 343 re poles. (Larivière.) (22nd June.) *

MOTION

18. *Nault*.—To expropriate the gas plant of the M. L. H. & P. Co. (12th October.) *

BY-LAWS

19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re noise caused by railway engines. (Nault.) (6th July.) *
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 re streets. (Gadbois.) (29th June.) *
21. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 re inspection of food. (Lamoureux.) (21st September—*printed*.) *

REPORT

22. *Road*.—To erase homologated line on East side of St. Jean Baptiste street. (23rd November.) *

MOTIONS

23. *Leclaire*.—To name the public bath in St. Jean Baptiste ward. (30th November.) *
24. *Roy*.—To allow the M. S Ry Co. to operate certain cars. (30th November.) *

REGLEMENTS

25. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (29 juin.)*
26. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (12 octobre).*
27. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340 *re* industries dangereuses. (Yates). (12 octobre).*
28. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296 *re* marchés. (Lamoureux). (2 novembre—imprimé).*
29. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Electric Service Co." de fournir l'électricité. (Lévesque). (16 novembre—imprimé).
30. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises. (Dagenais). (10 novembre—imprimé).
31. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la municipalité de DeLorimier. (Laval-lée). (12 octobre—imprimé).

MOTIONS

32. *Lavallée*.—Au sujet de l'éclairage des rues. (30 décembre).
33. *Gadbois*.—Pour amender certaines règles du Conseil. (11 janvier).*
34. *Gadbois*.—Pour modifier les attributions de certaines Commissions. (11 janvier).*
35. *Ward*.—Pour l'établissement d'un département d'architecture. (18 janvier).*
36. *Mercier*.—Pour la nomination d'une Commission de contrôle. (25 janvier).*
37. *Martin, M.*—Pour qu'une enquête soit faite *re* réparations à l'hôtel de ville. (25 janvier).*
38. *Lévesque*.—Pour permettre à M. E.-N. Hébert de fournir de l'électricité. (1er février).*

RAPPORT

39. *Voirie*.—Pour amender l'arrangement *re* voie de service rue Bercy. (1er février).*

REGLEMENTS

40. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Compagnie d'Electricité Saraguay de fournir l'énergie électrique. (Lévesque.) (1er février).*
41. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour permettre à la Compagnie Canadian Light & Power de fournir l'énergie électrique. (Lévesque.) (1er février).*
42. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de publication de La Patrie de fournir l'électricité. (Lévesque.) (8 février).*

MOTIONS

43. *Guay*.—Pour enjoindre à la Cie. du chemin de fer du Grand Tronc de placer des barrières à certains passages à niveau. (8 février).*
44. *Guay*.—Pour amender le règlement No. 358 *re* édifices dans le quartier Saint-Henri. (22 février).*

RAPPORT

45. *Hôtel de Ville*.—Demandant des instructions au sujet du cas de M. L. de Montigny. (11 jan.)*

MOTION

46. *Proulx*.—Pour la nomination d'une Commission *re* droits de la Cité relativement à la gare de la Place Viger. (1er mars).*

RAPPORT

47. *Finances*.—*Re* achat d'un certain terrain de M. C. Messier. (8 mars).

MOTIONS

48. *Gallery*.—Pour amender résolution *re* Cie Sherwin-Williams. (15 mars).*
49. *Gallery*.—Pour amender le règlement No. 92 *re* trottoirs. (5 avril).*
50. *Nault*.—Pour l'établissement d'un service électrique municipal. (5 avril).*

BY LAWS

25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (29th June).*
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (12th October).*
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340 *re* dangerous industries. (Yates). (12th October).*
28. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 *re* markets. (Lamoureux). (2nd November—printed).*
29. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Electric Service Co. to supply electricity. (Lévesque). (16th November—printed.).
30. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Montreal Street Railway Co. to carry freight. (Dagenais). (10th November—printed).
31. 2nd and 3rd reading of a by-law to annex the Municipality of Delorimier. (Laval-lée). (12th October—printed.).

MOTIONS

32. *Lavallée*.—Anent street lighting. (30th December).
33. *Gadbois*.—To amend certain rules of Council. (11th January).*
34. *Gadbois*.—To change the duties of certain Committees. (11th January).*
35. *Ward*.—For the creation of a department of architecture. (18th January).*
36. *Mercier*.—For a Board of Control. (25th January).*
37. *M. Martin*.—For an investigation *re* repairs to City Hall. (25th January).*
38. *Lévesque*.—To allow Mr. E. N. Hébert to supply electricity. (1st February).*

REPORT

39. *Road*.—To amend agreement *re* spur line on Bercy St. (1st February).*

BY-LAWS

40. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Saraguay Electric Co. to supply electricity. (Lévesque.) (1st February).*
41. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Canadian Light and Power Co. to supply electricity. (Lévesque.) (1st February).*
42. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow La Patrie Publishing Co. to supply electricity. (Lévesque.) (8th February).*

MOTIONS

43. *Guay*.—To instruct the G. T. R. Co. to place gates at certain crossings. (8th February).*
44. *Guay*.—To amend by-law No. 358 *re* buildings in St. Henry ward. (22nd February).*

REPORT

45. *City Hall*.—For instructions anent the case of Mr. L. de Montigny. (11th January).*

MOTION

46. *Proulx*.—For a committee *re* rights of City concerning place Viger Station. (1st March).*

REPORT

47. *Finance*.—*Re* purchase of a certain piece of land from Mr. C. Messier. (8th March).

MOTIONS

48. *Gallery*.—To amend resolution *re* Sherwin-Williams Co. (15th March).*
49. *Gallery*.—To amend by-law No. 92 *re* sidewalks. (5th April).*
50. *Nault*.—For a municipal electric service. (5th April).*

REGLEMENTS

- 51.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* vente des journaux par les enfants. (Proulx.) (13 avril.)
- 52.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* circulation à l'intersection des rues. (Proulx.) (13 avril.)
- 53.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296 *re* marchés. (Lévy.) (13 avril.)
- 54.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 339 *re* édifices. (Marin.) (13 avril.)
- 55.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 89 *re* affiches. (Proulx.) (13 avril.)
- 56.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50 *re* cochers. (Proulx.) (13 avril.)
- 57.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant certains emprunts. (L. A. Lapointe.) (13 avril.)
- 58.—1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à certaines compagnies de se servir des conduits du système des alarmes d'incendie. (Yates.) (13 avril.)

NOTE.—Les items marqués ainsi : * ont été appelés et n'ont pas été pris en délibération (* une fois; ** deux fois).

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.



Trottoirs

Avis aux Contribuables

Avis public est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour la construction de trottoirs dans les rues ci-dessous mentionnées de la Cité de Montréal, savoir:

- BEAUDRY, vis-à-vis du No civique 325.
 BERRI, du côté Ouest, de la rue Craig à la rue Champ de Mars.
 BERRI, du côté Ouest, de la rue Marie-Anne à l'avenue Mont-Royal.
 STE-CATHERINE, du côté Nord, de la rue Fort aux limites de la Cité.
 CATHCART, des deux côtés, de l'Avenue Union à la rue Mansfield.
 CHAMBORD, du côté Ouest, du Parc LaFontaine à la ruelle au Nord.
 CHAMBORD, vis-à-vis du No civique 201.
 CHAMP DE MARS, du côté Nord de la rue Bonsecours à la rue Berri.
 CHAMP DE MARS, des deux côtés, de la rue Gosford à la rue Bonsecours.
 CLAUDE (St), du côté Est, de la rue Notre-Dame à la rue St-Paul et du côté Ouest, de la rue St-Paul à la rue LeRoy.
 CHOLONIALE (Ave), du côté Ouest, de l'Avenue Duluth au trottoir permanent au Nord.
 COLONIALE (Ave), du côté Ouest, de la rue Marie-Anne au trottoir permanent au Sud.
 DeFLEURIMONT, au coin Nord-ouest de la rue Huntley.
 DENIS (ST-), du côté Est, de la rue du Palais à la rue Laurier.
 DESERY, au coin Nord-ouest de la rue Ste-Catherine.
 DESERY, depuis le No civique 50 à 54.
 DOMINION, du côté Est, de la rue St-Jacques au trottoir permanent au Nord.
 DOMINIQUE (ST-), des deux côtés, de la rue Craig à la rue Lagauchetière.
 DOMINIQUE (ST-), depuis le No civique 480 à 496.
 DOMINIQUE (ST-), depuis le No civique 491 à 501.
 ESSEX, du côté Ouest, de la rue Dorchester à la rue Tupper.
 FULLUM, du côté Est, de la rue Larivière au trottoir permanent au Nord.

BY-LAWS

51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to regulate the sale of newspaper by children (Proulx.) (13th April.)
52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to regulate traffic at the intersection of streets. (Proulx.) (13th April.)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 296 *re* markets. (Lévy.) (13th April.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 339 *re* buildings. (Marin.) (13th April.)
55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 89 *re* posters. (Proulx.) (13th April.)
56. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 *re* cabmen. (Proulx.) (13th April.)
57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning certain loans. (Lapointe, L. A.) (13th April.)
58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow certain companies to use fire alarm conduits. (Yates.) (13th April.)

NOTE.—Items marked thus : * were called and not proceeded with (* once, ** twice.)

L. O. DAVID,
City Clerk.



Sidewalks

Notice to Ratepayers

Public notice is hereby given that the special rolls of assessment for the construction of sidewalks in the following street, viz :

- BEAUDRY, opposite civic No. 325.
 BERRI, West side, from Craig to Champ de Mars.
 BERRI, West side, from Mary Ann to Mount Royal.
 CATHERINE (ST.), North side, from Fort to City limits.
 CATHCART, both sides, from Union Ave. to Mansfield.
 CHAMBORD, West side, from Parc LaFontaine to lane North.
 CHAMBORD, opposite civic No. 201.
 CHAMP DE MARS, North side, from Bonsecours to Berri.
 CHAMP DE MARS, both sides, from Gosford to Bonsecours.
 CLAUDE (ST.) East side, from Notre Dame to St. Paul and West side from St. Paul to LeRoy.
 COLONIAL (AVE.) West side, from Duluth to permanent sidewalk North.
 COLONIAL (AVE.), West side, from Mary Ann to permanent sidewalk South.
 DeFLEURIMONT, North-west corner of Huntley.
 DENIS (ST.), East side, from DuPalais to Laurier.
 DESERY, North-west corner of St. Catherine.
 DESERY, from civic No. 50 to 54.
 DOMINION, East side, from St. James to permanent sidewalk Northward.
 DOMINIQUE (ST.), both sides, from Craig to Lagauchetière.
 DOMINIQUE (ST.), from civic No. 480 to 496.
 DOMINIQUE (ST.), from civic No 491 to 501.
 ESSEX, West side, from Dorchester to Tupper.
 FULLUM, East side, from Larivière to permanent sidewalk North.

GARNIER, au coin Nord-ouest du Parc LaFontaine.
 GARNIER, depuis le No civique 64 à 82.
 GAUDRY, des deux côtés, de la rue St-Antoine au C.P.R.
 GERMAIN (ST-), des deux côtés, de la rue Rouville à la rue Stadacona.
 GOSFORD, du côté Est, de la rue Champ de Mars à la rue St-Louis.
 GRAND-TRONC, depuis le No civique 501 à 517.
 HOTEL-DE-VILLE (AVE), des deux côtés, de la rue Craig à la rue Ste-Catherine.
 ST-HUBERT, au coin Sud-est de la rue Marie-Anne.
 LOUIS (ST-), du côté Nord, de la rue Gosford à la rue Bonsecours.
 LOUIS (ST-), du côté Sud, de la rue Gosford à la rue Bonsecours.
 LOUIS (ST-), des deux côtés, de la rue Bonsecours à la Berri.
 MacGREGOR, depuis le No civique 33 à 35.
 MACKAY, depuis le No civique 43 à la rue Ste-Catherine.
 MACKAY, depuis le No civique 50 à 70.
 MACKAY, du côté Ouest, de la rue Ste-Catherine à la rue Sherbrooke.
 MARGUETTE, depuis le No civique 48 à 50.
 MARTIN (ST-), du côté Ouest, de la rue Notre-Dame à la rue St-Jacques.
 MARIE-ANNE, du côté Sud, de la rue St-Urbain à la rue Esplanade.
 MATHIEU (ST-), au coin Sud-ouest de la rue Sherbrooke à 130 pieds.
 McCORD, du côté Est, de la rue Ottawa à la rue Notre-Dame.
 METCALFE, du côté Est de la rue Sherbrooke à la rue Burnside.
 MILTON, des deux côtés, de la rue St-Urbain à la rue Durocher.
 NOTRE-DAME, Est, depuis le No civique 1810 à 1820.
 ONTARIO, Est, vis-à-vis du No civique 1877.
 ONTARIO, Est, vis-à-vis du No civique 1964.
 PARC (Ave du), des deux côtés, de la rue Prince Arthur à l'Avenue des Pins.
 PARTHENAIS, au coin Nord-ouest de la rue DeMontigny.
 PAUL (ST-), du côté Nord, de la rue Bonsecours à 100 pieds vers l'Est.
 PINS (Ave des), au coin Sud-ouest du boulevard St-Laurent.
 PLESSIS, du côté Ouest, de la rue Logan à la rue Ontario.
 RIVARD, depuis le No civique 468 à 486.
 RIVARD, depuis le No civique 439 à 485.
 ROPERY, vis-à-vis des Nos civiques 220 et 222.
 ROUVILLE, du côté Nord, de la rue St-Germain à la ruelle à l'Est.
 ROZEL, du côté Nord, de la rue Charlevoix aux limites Ouest.
 SANGUINET, du côté Est, de la rue Craig à la rue Ste-Catherine.
 SEYMOUR (AVE), du côté Est, de la rue Dorchester à la rue Tupper.
 UNIVERSITE, du côté Ousst, de la ruelle au Nord de la rue Ste-Catherine à la rue Burnside.

sont terminés et déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont, par les présentes, sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

Wm. ROBB,
 Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,
 HOTEL DE VILLE,
 Montréal, 13 avril 1909.

GARNIER, North-west corner of Parc LaFontaine.
 GARNIER, from civic No. 64 to 82.
 GAUDRY, both sides, from St. Antoine to C. P. R.
 GERMAIN (ST.), both sides, from Rouville to Stadacona.
 GOSFORD, East side, from Champ de Mars to St. Louis.
 GRAND TRUNK, from civic No. 501 to 517.
 HOTEL DE VILLE, both sides, from Craig to St. Catherine.
 HUBERT (ST.), South-east corner of Mary Ann.
 LOUIS (ST.) North side, from Gosford to Bonsecours.
 LOUIS (ST.), South side, from Gosford to Bonsecours.
 LOUIS (ST.), both sides, from Bonsecours to Berri.
 MacGREGOR, opposite civic Nos. 33 and 35.
 MACKAY, from civic No. 43 to St. Catherine.
 MACKAY, from civic No. 50 to 70.
 MACKAY, West side, from St. Catherine to Sherbrooke.
 MARGUETTE, opposite civic Nos. 48 and 50.
 MARTIN (ST.), West side, from Notre Dame to St. James.
 MARY ANN, South side, from St. Urbain to Esplanade.
 MATTHEW (ST.), South-west corner of Sherbrooke, 130 feet.
 McCORD, East side, from Ottawa to Notre Dame.
 METCALFE, East side, from Sherbrooke to Burnside.
 MILTON, both sides, from St. Urbain to Durocher.
 NOTRE DAME EAST, from civic Nos. 1810 to 1820.
 ONTARIO EAST, opposite civic No. 1877.
 ONTARIO EAST, opposite civic No. 1964.
 PARK AVE., both sides, from Prince Arthur to Pine Ave.
 PARTHENAIS, North-west corner of DeMontigny.
 PAUL (ST.), North side, from Bonsecours to 100 feet eastward.
 PINE AVE. South-west corner of St. Lawrence Boulevard.
 PLESSIS, West side, from Logan to Ontario.
 RIVARD, from civic No. 468 to 486.
 RIVARD, from civic Nos. 439 to 485.
 ROPERY, opposite civic Nos. 220 and 222.
 ROUVILLE, North side, from St. Germain to lane East.
 ROZEL, North side, from Charlevoix to limits West.
 SANGUINET, East side, from Craig to St. Catherine.
 SEYMOUR AVE., East side, from Dorchester to Tupper.
 UNIVERSITY, West side, from lane North of St. Catherine to Burnside.

are completed and are now deposited in the office of the undersigned, in the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned, at his said office within ten days from this date, without further notice.

Wm. ROBB,
 City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, 13th April, 1909.



Département de la Voirie

Soumissions pour machines et pierre à macadamiser

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au greffier de la Cité et déposées au bureau de ce dernier, à l'hôtel de ville, seront reçues jusqu'à midi, mercredi le 21 avril 1909, pour la fourniture et la livraison de diverses machines et pour pierre à macadamiser, pour le département de la Voirie. Une liste des machines requises ainsi que le cahier de charges et les formules de soumission pour la pierre à macadamiser et tous renseignements nécessaires pourront être obtenus au bureau de l'inspecteur de la Cité, à l'hôtel de ville.

Les soumissions pour les machines devront porter la suscription "Soumissions pour machines" à l'extérieur de l'enveloppe, et toutes soumissions pour pierre à macadamiser qui n'auront pas été faites sur les formules officielles et qui n'auront pas été enfermées dans les enveloppes fournies à cette fin seront écartées.

La Commission de la Voirie se réserve le droit de rejeter la plus basse ou toute autre soumission.

Les soumissions seront ouvertes par le soussigné, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie qui suivra leur réception.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 8 avril 1909.



EGOUTS

Avis aux Contribuables

Avis public est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues sous-mentionnées dans la Ville de Montréal, à savoir :

5ème AVENUE, entre la rue Dandurand et la rue Verchères.

6ème AVENUE, depuis la ligne Nord de la rue Masson à 170 pieds vers le Nord.

6ème AVENUE, entre la rue Masson et la Côte Visitation.

BEAUBIEN, depuis la rue Labelle à 110 pieds vers l'Est.

BOYER, entre la rue St. Zotique et la rue Beaubien.

JUBILEE COURT, entre la rue Visitation et la rue Beaudry.

VERCHERES, depuis la 5ème AVENUE à la rue Frontenac et sur la rue Frontenac, depuis la rue Verchères aux Abattoirs.

OXENDEN AVE., entre l'Avenue des Pins et la rue Prince Arthur.

PARTHENAIS, depuis la rue Amity aux limites Nord de la Ville.

SIR GEORGES-ETIENNE-CARTIER SQUARE, au côté Ouest.

SIR GEORGES-ETIENNE-CARTIER SQUARE, au côté Est.

VALOIS, entre la rue Ontario et la rue Ste-Catherine et Stadacona, depuis la rue Nicolet aux limites Est de la Ville.

sont complétés, et les rôles sont maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.



ROAD DEPARTMENT

Tenders for Machinery and Macadamizing Stone.

SEALED TENDERS addressed to the City Clerk and deposited in his office in the City Hall, will be received up to 12 o'clock noon, on Wednesday the 21st day of April 1909, for the supplying and delivery of SUNDRY MACHINERY and for MACADAMIZING STONE, required by the Road Department. A list of the machinery required, also specifications and forms of tender for the macadamizing stone, and all necessary information, may be obtained at the office of the City Surveyor, in the City Hall.

Tenders for machinery must be endorsed "Tenders for Machinery" on the outside of the envelope, and no tender for Macadamizing Stone will be entertained unless submitted on the forms, and enclosed in the envelopes supplied for that purpose.

The Road Committee reserves the right to reject the lowest or any tender.

The tenders will be opened by the undersigned in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Road Committee following their reception.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, April 8th 1909.



SEWERS

Notice to Ratepayers

Public notice is hereby given that the special rolls for sewers constructed in the undermentioned streets in the City of Montreal, viz:

5th AVENUE, between Dandurand and Verchères streets.

6th AVENUE, from the North line of Masson street to a point 170 feet northwards.

6th AVENUE, between Masson street and Côte de la Visitation.

BEAUBIEN, from Labelle street to a point 110 feet eastward.

BOYER, between St. Zotique and Beaubien.

JUBILEE COURT, between Visitation and Beaudry Sts.

VERCHERES, from 5th Avenue to Frontenac and on Frontenac street from Verchères to Abattoirs.

OXENDEN AVE., between Pine avenue and Prince Arthur street.

PARTHENAIS, from Amity to northern City limits.

SIR GEORGE-ETIENNE CARTIER SQUARE, on West side.

SIR GEORGE-ETIENNE CARTIER SQUARE, on East side.

VALOIS, between Ontario and Ste. Catherine streets and Stadacona, from Nicolet to Eastern limits of the City.

are completed and are now deposited in the office of the undersigned, City Hall.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au sousigné, à son bureau dans les dix jours de cette date sans autre avis.

Wm. ROBB,
Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 13 avril 1909.

All persons whose names appear therein as liable for any tax or assessment are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned, at his said office, within ten days from this date, without further notice.

Wm. ROBB,
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 13th April, 1909.



Département de la Voirie

Soumission pour l'Installation d'un matériel pour fabriquer l'Asphalte

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au Greffier de la Cité et déposées en son bureau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à MIDI, MERCREDI le 28 AVRIL 1909, pour l'installation d'un matériel pour fabriquer l'asphalte pour pavages dans la Ville de Montréal, au dépôt du département de la Voirie, rue du Grand Tronc, et sur des fondations à être construites par ladite Ville.

L'entrepreneur devra fournir ses propres dessins et plans, et les soumettre avec sa soumission.

Des blancs de soumission et des copies du cahier des charges, ainsi que tous renseignements requis, seront fournis au Bureau de l'Inspecteur de la Cité; on ne considérera aucune soumission qui n'aura pas été faite sur lesdits blancs.

La Commission de la Voirie se réserve le droit de rejeter la plus basse ou toute autre soumission.

Les soumissions seront ouvertes par le Greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première séance de la Commission de la Voirie qui suivra leur réception.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 15 avril 1909.



Avis Public

Règlement No 391

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la Charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement No. 391, concernant la construction des édifices dans les limites du quartier Mont-Royal de Montréal."

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, le 15 avril 1909.



ROAD DEPARTMENT

TENDERS FOR ASPHALT PLANT

SEALED TENDERS addressed to the City Clerk, and deposited in his office in the City Hall, will be received up to 12 O'CLOCK NOON on WEDNESDAY the 28th APRIL 1909, for the furnishing and erection of an asphalt paving plant for the City of Montreal, in the Road Department Grand Trunk street yard, and on foundations built by said City.

The contractor will be required to furnish his own drawings and designs, which must be submitted with the tender.

Forms of tender and terms of conditions, together with all information, may be obtained at the office of the City Surveyor, in the City Hall. No tender will be entertained unless submitted on the said forms.

The Road Committee reserve the right to reject the lowest or any tender.

The tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Road Committee following their reception.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, April 15th, 1909.



Public Notice

By-Law No. 391

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By-law No. 391, concerning the erection of buildings within the limits of Mount-Royal ward of Montreal."

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 15th April 1909.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
St. Denis...	155781	5 avril 1909	2 avril 1909	Ve D. Ménard	T. B. Lamarche	489-17 & 18	4350	Labelle	L	\$ 400 00
"	155782	5 " "	29 mars "	Jos. Atter	Ve M. Côté	339-393	2678	Marquette	B	3400 00
St. J. Bte...	155788	5 " "	24 " "	De J. A. Besner	C. Desjardins	15-729 & 731	4320	877 Sanguinet	B	2775 00
St. Henri...	155789	5 " "	1 avril "	Jos. Dupuis	A. Charest	1705-242, 1705-243-2	2628	153 à 163 Delinelle	B	8100 00
"	155813	5 " "	9 mars "	E. Pickering	M. Broden	P. 1660	1614	2353 St. Jacques	B	2300 00
Ste. Cuné- gonde...	155814	5 " "	15 " "	Suc. Laferrière	W. Nantel	702	2112-6	237 1/2 à 241 Delisle	B	3350 00
St. Henri...	155818	6 " "	10 fév. "	Jos. Caouette	Jos. Rondeau	1722-100	2208	89 à 93 Beaudoin	B	4400 00
Ste. Cuné- gonde...	155835	6 " "	23 mars "	De W. Lefebvre et al.	Hon. R. Mackay	559	17050	1167 Notre Dame	B	9614 00
St. Gabriel...	155840	6 " "	5 avril "	The M. L. & Imp. Co.	G. Hy Timm	2597	5364	555 à 559 Centre	B	700 00
"	155849	6 " "	4 mars "	T. A. Bates	G. T. Blackbird	3345-9, 3346-3	2207	Rozel	L	185 00
St. Denis...	155855	6 " "	30 fév. "	W. G. Ross	M. Abraham	211-19	1140	Papineau	L	187 00
"	155861	7 " "	6 avril "	The St. D. L. Co.	F. Laurent	7-872	2175	St. Hubert	L	4500 00
Hochelaga...	155861	7 " "	2 " "	F. Durand et al.	R. A. Girard	57	3825	76 à 80 Desery	B	187 00
St. Denis...	155864	7 " "	5 " "	P. Simard	C. Grignon	7-1025a, P. 2629-259	2550	Parc & de l'Ille	L	4500 00
St. Gabriel...	155884	7 " "	22 jan. "	Dme H. D. Smith et al.	F. Jackson	3239-80	2428	689 et 691 Wellington	B	3000 00
Ste. Marie...	155885	7 " "	1 mars "	F. X. Z. Germain	J. E. Millen	166-57 à 59	5040	1446 DeMontigny & 107 à 121 Frontenac	B	1 00 & consid. \$ 832 47
Hochelaga...	155889	7 " "	2 avril "	Suc. Hy Hogan	Danville Lumber Co.	148-1965 à 1967	6000	Brown	L	270 00
St. Denis...	155898	7 " "	29 mars "	S. Arnovitz	De E. DesRochers	325-567	1856-6	1423 et 1425 St. André	B	700 00
Duvernay...	155945	8 " "	6 avril "	Suc. Hon. R. Préfontaine	A. Desmarteau	6-139	1680	Chambord	L	4000 00
St. J. Bte...	155946	8 " "	7 " "	De C. A. Sylvestre	S. Gadbois	15-318, P. 15-317	1820	504 et 506 Rivard	B	400 00
St. Denis...	155948	8 " "	7 " "	D. C. Racicot	A. Blondin	2629-158 & 159	4100	Parc & de l'Ille	L	400 00
Mont-Royal	155955	8 " "	23 fév. "	J. H. Maher	A. B. Couch	166-33 à 36	7699	22 Highland Av.	B & L	6500 00
Hochelaga...	155968	8 " "	31 mars "	Suc. Hon. R. Préfontaine	De Jos. Laporte	23-303 & 394	6100	Chambly	L	800 00
St. Henri...	155969	8 " "	1 avril "	De A. Cousineau	A. Bourelle et ux	P. 1913-86	3167	209 et 211 St. Ambroise	B	1850 00
Ste. Marie...	155982	10 " "	6 avril "	M. K. Nolan	De J. E. Renaud	172-119	2250	Verchères	B	500 00
St. Denis...	155983	10 " "	15 juin 1906	T. Belisle	G. Pichette	330-105	1680	324 Chambord	B	275 00
"	155987	10 " "	8 avril 1909	The St. D. L. Co.	J. B. Desève	1-8-688	2630	1588 Labelle	L	500 00
"	155990	10 " "	8 " "	O. Constantineau	E. Lepage	325-421 & 422, 378	4565	1458 à 1464 St. André, 249 et 251 Resther	B	11000 00
"	156004	10 " "	8 " "	E. Lepage	Suc. E. Lauzon	"	"	"	B	11000 00
Hochelaga...	156005	10 " "	7 " "	Ant. Viens	The Mount Royal Box Mfg Co	148-1928 à 1934	14832	Ontario	B	40000 00
"	156006	10 " "	7 " "	The M. R. B. Mg Co.	R. W. Barclay	148-1936-1, 148-1936-2, 148-1937-1	3200	7 à 13 Wurtele	B	9000 00
St. Denis...	156007	10 " "	6 " "	N. Morency	E. Rousselle	339-610	2360	309 et 311 Marquette	B	2900 00
"	156008	10 " "	7 " "	A. Drolet	J. Savard	5-143	2375	1823 Dufferin	B	275 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
Papineau ...	74647	5 Avril 1909.	29 ma. 1909	Vve M. Coté.....	J. Atter.....	930.....	4000	481 à 487 Panet..	B	5800 00
do	74649	5 " "	2 avril "	La Cie F. Deguire Ltée	Geo. Reeves et al.	130 pt 136.....	6399	73 et 75 Panet...	B	12600 00
St. Marie...	74652	5 " "	3 " "	Dmè J. Murphy et al.	D. Bédard.....	1320.....	3821	Harmony.....	L	700 00
St. Louis...	74655	5 " "	27 fév. "	Succ. C. D. Lafrenière	et al. ... A. J. Allen...	61.....	2671	St. Dominique...	B	6150 00
Papineau...	74656	5 " "	2 avril "	Cam. Bourdon.....	J. A. Francoeur.....	1223-7, 8 & 9.....	6318	412 à 428 DeLori'	B	16700 00
do	74657	5 " "	2 " "	do	D. Desnoyers.....	1223-5 & 6.....	4032	430 à 440 do	B	11100 00
St. Marie...	74663	7 " "	6 " "	E. Larivière.....	G. Demers.....	P.N.O. 1533, 1534 & 1535	3462-6	55a65 Archamb't	B	4250 00
Papineau...	74669	7 " "	5 " "	Succ. E. Chaussé	G. Gagnon.....	Pt S.E. 547-548.	2848-6	Dorion.....	B	11100 00
St. Louis...	74671	7 " "	31 mars "	Vve E. Boissonneau	et al. ... J. Haynes...	352.....	2087	Ave Hotel de V.	B	4000 00
St. Jacques..	74679	8 " "	30 " "	Vve F. X. Lavigneur	et al. ... The Can. Pac. Ry Co.	152.....	2373	7 et 9 Rousseau..	B	3500 00
St. Laurent..	74680	8 " "	3 avril "	J. Hearn et al.....	M. Rosenbloom.....	Pt 790.....	383	76 Vitre.....	B	1000 00
Papineau...	74681	8 " "	6 " "	L. Z. Renaud.....	A. Giroux.....	Pt 831.....	3150	883 à 891 DeMontigny..	B	6000 00
St. Louis....	74682	8 " "	5 " "	J. P. Fortier et al.	Wm Glazer.....	Pt 168-9.....	571	244 Lagauchetière..	B	775 00
do	74686	8 " "	8 " "	L'Union St. Joseph de	E. Lepage.....	378.....	5650	St. Elizabeth..	B	50000 00
do	74688	8 " "	8 " "	E. Lepage.....	O. Constantineau...	378.....	5650	do	B	65000 00
do	74689	10 " "	31 mars "	J. E. Faribault.....	L. Perras.....	903-378.....	1500	299et301 AvLaval	B	2460 00
St. Jacques .	74693	10 " "	8 avril "	O. Constantineau...	E. Lepage.....	283 & 284.....	4362	91 à 104 Amherst	B	10000 00
LaFontaine.	74696	10 " "	7 " "	Succ. T. Béré (père)	P. Poulin.....	Pt N.O. 1048.	3080	376 a384 Visita'n	B	7100 00
Papineau ...	74697	10 " "	10 " "	M. Muller.....	H. C. Chamberland...	Pt N.O. 1223-10.....	1344	408 et 410 DeLorimier.....	B	1200 00
St. Jacques .	74700	10 " "	8 " "	E. Lepage.....	Succ. E. Lauzon.....	283 & 284.....	4362	91 à 104 Amherst	B	10000 00
St. Louis....	74701	10 " "	8 " "	M. T. Goné.....	J. J. Beauchamp.....	Pt 9-6-6.....	1872	160 Ave Laval...	B	6300 00
LaFontaine.	74703	10 " "	9 " "	Succ. T. Béré.....	A. Masse.....	937 & 938 & pt 939	4416	441 à 445 St. Timothé....	B	3000 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Joseph...	146819	5 Avril 1909..	5 avr. 1909	Shérif.....	The Liverpool & London & Globe Ins. Coy.....	593-54, p. 593-42.....	2402-6	208 et 208a St. Antoine..	B	125 00
do	146820	5 " "	1 " "	S. Berlind et al.....	J. & P. Lamarre.....	466-56 & 57.....	4572	162 à 172 Versailles..	B	14000 00
do	146823	6 " "	23 mars "	Ve N. Martel et al...	James Scalia et ux...	593-41.....	1784	29 et 31 Torrance	B	7000 00
St. André...	146824	6 " "	18 " "	F. R. Redpath et al..	J. H. Redpath.....	P. 1755.....	1225	Ontario Ave....	L	673 25
do	146825	6 " "	29 " "	A. W. Kneeland.....	The Trustees of the Douglas Congregation of The Methodist Church.....	1639-53.....	2640	986 Dorchester..	B	14500 00
St. Georges.	146835	7 " "	1 avril "	Suc. Ve G. W. Reed..	"Geo. W. Reed & Coy"	P. 1015.....	7819	58 Latour.....	B	25000 00
St. André...	146836	8 " "	18 mars "	F. R. Redpath et al..	De Hy T. Bovey.....	P. 1755.....	685	Ontario Ave....	L	376 75
St. Georges.	146840	8 " "	30 " "	The Royal Trust Coy.	Layton Bros.....	1493-1 & 2.....	5149	114 Stanley.....	B	91250 00
St. Anne...	146841	8 " "	23 " "	Wm Secombe.....	S. Kenyon.....	849-1, 843-1.....	2510	220 Congregation	B	3400 00
St. André...	146847	10 " "	8 avril "	O. Constantineau...	E. Lepage.....	½ N.O. 1651-2.....	1522	1015 et 1017 Dorchester..	B	14500 00
do	146848	10 " "	8 " "	E. Lepage.....	Suc. E. Lauzon.....	½ N.O. 1651-2.....	1522	do	B	14500 00

a { B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 15 avril 1909.

Issued during the week ending the 15th April, 1909.

Date. 1909	No. du Permis. & Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Coût. Cost.	
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.						
Avril 7	413 N.		Notre Dame E.	234-24	Hochelaga...	Rév. S.S. Nom Jésus et M	Notre Dame E.	3me Cl.	\$1500 00
" 7	414 R.	26	Picard Lane.	440	St. Louis	Giguère Mlle M. L.	139 St. Urbain	"	1800 00
" 7	415 N.		Dorchester	384	"	Bedard Z.	257 Dorchester	"	75 00
" 8	416 N.		Joliette.	23-192	Hochelaga	Venne A.	125 Davidson	"	1800 00
" 8	417 N.		Frontenac.	165-275	St. Marie	Martel Jos	397 Forsyth	"	200 00
" 8	418 R.	223	Catherine W	239	St. Lawrence	Gault Est. A. F.	City.	2me Cl.	1200 00
" 8	419 N.		Crescent	p. 1703.	St. Andrew	Locker F. B.	113 Notre Dame W	"	25000 00
" 8	420 R.	53	Marquette	1-100	Duvernay	Bernard A.	53 Marquette	"	300 00
" 8	421 N.	85	Dufresne	p. 1413.	St. Marie	Malo Jos.	83 Dufresne	3me Cl.	3500 00
" 8	422 N.	85a	"	"	"	"	"	"	3500 00
" 8	423 N.	87	"	"	"	"	"	"	300 00
" 8	424 R.	371	Centre.	2748	St. Gabriel	Ellis Jos. E.	City.	"	8250 00
" 8	425 N.		Mountain.	p. 1539	St. Andrew	Duncan Jno D. Co	218 Mountain	2me Cl.	8250 00
" 8	426 N.		"	"	"	"	"	"	75 00
" 8	427 R.	263	St. Timothée	560	St. Jacques	Martin P. P. Succ	336 St. Paul	"	400 00
" 8	428 R.	240	Plessis	p. 614	Papineau	Prevost Jos	245 Champlain	"	150 00
" 8	429 R.	1429	St. Lawrence	385	St. J. Bte.	Solomon S.	1229 St. Lawrence	"	16000 00
" 8	430 N.	814	Sherbrooke	1663-30	St. Andrew	Archer Chs	N. Y. Life Bdg	"	300 00
" 8	431 R.		Fortification Lane	157	Centre.	Bank of Montreal	City.	"	200 00
" 10	432 R.	391	Visitation	746	Papineau	Jeannotte A. F.	391 Visitation	3me Cl.	300 00
" 10	433 N.		Charlevoix	2824	St. Gabriel	Bonhomme Jos	320 Charlevoix	"	300 00
" 10	434 R.		Papineau & Mt Royal	1-335	Duvernay	Beaudry P. L. N	9 Carré St. Louis	2me Cl.	1700 00
" 10	435 N.		Congregation	849	St. Ann's	Secomb W.	220 Congregation	3me Cl.	150 00
" 10	436 R.		Concord	182-4	St. Lawrence	S. Carsley Co. Ltd	Notre Dame W	"	4000 00
" 10	437 N.		Labelle	8-726	St. Denis	Boutin S.	2603 St. Hubert	"	123000 00
" 10	438 N.		St. Catherine	1167	St. Georges	Jacobs J. A	171 St. James	1re Cl.	800 00
" 10	439 N.		Fabre	3-323	St. Denis	Cligman H.	803 Cadieux	3me Cl.	300 00
" 10	440 N.		Shaw.	209-2	"	Petit Jean Vic	1999 Papineau	"	275 00
" 13	441 N.		Marquette	72-3	"	Greenberg B.	1395 Marquette	"	80 00
" 13	442 R.	842	Lacombe	27-46-47	Mt. Royal	Prud'homme A. E	171 Mountain	"	150 00
" 13	443 R.	202	De Montigny E.	153	St. Louis	Gohier A.	6 Parc Lafontaine	"	1800 00
" 13	444 R.	1553	Catherine E	96-9	Hochelaga	Lapointe L. A	118 Champ de Mars	"	9000 00
" 13	445 N.		Chaussée	1292-48	St. Marie	Forget Alexina	372 Dorion	"	9300 00
" 13	446 N.		Trafalgar	166-167	Mount Royal	Hykes H.	430 Stratheona	2me Cl.	2000 00
" 13	447 N.		"	"	"	"	"	"	2000 00
" 13	448 N.		"	"	"	"	"	"	1800 00
" 13	449 N.		Marquette	330-531	St. Denis	Durivage F.	567 Bourbonnière	"	5000 00
" 13	450 N.		St. Lawrence	110 p. 3.	St. Lawrence	Dominion Bank	St. James.	"	5000 00
" 13	451 N.		Mt Royal	330-5-6	St. Denis	Gauthier H.	396 Amherst	3me Cl.	5000 00
" 13	452 N.		"	"	"	"	"	"	5000 00
" 13	453 N.		"	1723-9	"	"	"	"	30000 00
" 13	454 N.		Cedar	974-140	St. Andrew	Lighthall G. R.	New York Life B.	2me Cl.	800 00
" 13	455 R.	451	Wolfe	1359-23.	LaFontaine	Duhamel Jos	451 Wolfe	3me Cl.	3050 00
" 13	456 N.		LaFontaine	"	"	Corbeil Chs.	LaFontaine	"	1000 00
" 13	457 N.		"	"	"	"	"	"	200 00
" 13	458 N.		Parc Delisle	158-159	St. Denis	Blondin A.	161 Eliz. du Portugal	"	70000 00
" 13	459 N.		St. André	488-16	"	Daly Jno	1061 N. Dame W	"	560 00
" 13	460 N.		Richelieu	1209 et al	St. Henri	J. Eveleigh & Co.	Vitré.	2me Cl.	2400 00
" 13	461 N.		Belanger	7-973	St. Denis	Courville R. N	59 Bienville	3me Cl.	2400 00
" 14	462 N.		St. Germain	50-102	Hochelaga	Chartier J. F.	33 Hudon	"	2400 00
" 14	463 N.		"	103-164	"	"	"	"	2400 00
" 14	464 N.		"	"	"	"	"	"	2400 00
" 14	465 N.		"	"	"	"	"	"	200 00
" 14	466 N.		"	"	"	"	"	"	300 00
" 14	467 N.		Cowan	8-210	St. Denis	Depatie H.	362 Labelle	"	5400 00
" 14	468 N.	976	St. André	10-112	Duvernay	Renaud E.	339 Rachel	"	8000 00
" 14	469 R.		Ave des Pins	4	St. Lawrence	Sœurs Hotel Dieu	Ave des Pins	2me Cl.	2000 00
" 14	470 N.	1-3-5	St Urbain	800	"	Knox Rd.	61 Craig	"	4500 00
" 14	471 R.	7	"	"	"	"	"	"	4500 00
" 14	472 N.		Mance.	42a	"	Laurin Construction Co.	112 St. James.	2me Cl.	65 00
" 14	473 N.		"	"	"	"	"	"	20 00
" 14	474 R.	224	Amherst	575	St. Jacques	Jacques Ls	224 Amherst.	3me Cl.	1800 00
" 14	475 R.	33	Vitré E.	97	St. Louis	Skeiley Albert	488 St. Hubert.	"	500 00
" 14	476 N.		Nicolet.	23-677	Hochelaga	Torir D	1852 Notre Dame E	"	800 00
" 14	477 R.	800	Cote des Neiges Rd	p. 163	Mt. Royal	Mason James	800 C. des Neiges Rd	"	2500 00
" 14	478 R.	587	Chambord	331-79n	St. Denis	Sauro M.	587 Chambord	"	3000 00
" 14	479 R.	1202	St. Denis	p 160.	"	Desjardins H.	1202 St. Denis	"	3000 00
" 14	480 N.		Papineau	1139-3 & 4.	Papineau	Made Médéric Martin	929 Logan	"	200 00
" 14	481 N.		"	"	"	"	"	"	200 00
" 14	482 N.	162	St. Antoine.	705	St. Joseph	Hussey Constructing Co.	17 Pl. d'Armes Hill	"	1500 00
" 14	483 R.	1689	Notre Dame W	947	St. Henri	Desjardins N.	1089 N. Dame W	"	1500 00
" 14	484 N.	700	Belanger	508-488	St. Denis	Lamoureux E.	700 Belanger	2me Cl.	1500 00
" 14	485 N.		"	"	"	"	"	"	1500 00

* { N.—Nouveaux édifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.